DE ZUID-AFRIKAAN
VEREENIGD MET
ONS LAND

DEEL 68.—No 6,477.] KAAPSTAD, DONDERDAG, 12 AUGUSTUS, 1897. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdag. Inteekenings-prijs per jaar 21 6s. posgeld ingesloten vooruit betaalbaar.

ZELDZAME KANS.

PUBLIEKE VERKOOPING
Aan de PAARL,
VAN ZEER KOSTBARE
Vaste- en Losse Goederen,
PAARDEN, ENZ.
Op WOENSDAG, 1 September a.s.,
's morgens om 11 uur.

DE ondergeteekende zal publiek doen verkoopen zijn Kostbaar Erf gelegen aan de Hoofd-Straat, met de daarop staande Gebouwen onder IJzeren Dak bevattende een zeer aangenaam en gerieflijk woonhuis verscheidene kantoren, *Biljartkamer en Bar*, laatstgenoemde waarin de Bodega gedreven wordt en allen te zamen £240 huur jaarlijk opbrengende.

Dit Eigendom is ook bijzonder geschikt voor liverei stallen welke bezigheid er in den laatste tijd met succes gedreven is.

Dit Eigendom alom bekend zijnde is verdere smschrijving overbodig

VOORTS:

13 Extra Paarden, waaronder enkele egale paren,
2 Omnibussen in Londen gemaakt,
1 Kapkar, los kap "wit"
1 " " "zwart"
1 Dogkar voor een en twee paarden
1 Veerwagen "door Cooper en Co."
1 " met leeren,
1 paar Voor- en Achtertuigen, koper beslag "bruin"
2 " Achtertuigen, zilver beslag "zwart"
1 Buggy Tuig, " " "
5 paar gewone Achtertuigen,
3 Waterproef Kleeden,
Kribben, Borstels, Roskammen, Zwingels, Lampen, Zweepen, enz.

VERDER:

Kantoormeubelen, zooals Schrijftafels, Stoelen, "Letter Press." enz., enz.

EINDELIJK:

Een dubbel-loop Achterlaad Geweer met kistje en toebehooren, kompleet, en wat nog verder zal worden aangeboden-

M. J. TOMKIN.

Paarl, 7 Aug. 1897.

FAURE, VAN EYK, & Co. Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
HEINING MATERIAAL.

DE Ondergeteekenden, behoorlijk gelast door de heeren KOCH & DIXIE van Kaapstad, zullen publiek doen verkoopen

Op MAANDAG, 16 Augustus, 1897,

TE 10 UUR DES VOORMIDDAGS,

AAN

Tulbagh Road Station,

DE VOLGENDE HEINING MATERIALEN:

16000 Anglr IJzeren Heining Standaards
385 Rollen Heining Draad
100 Dubbele Spanpilaren (Kompleet)
100 Enkele do. do.
50 Paar Gegoten IJzeren Hekken
560 Gros Galvaniseerde Bouten
567 do Gegoten IJzeren Wassers.

Hier is een kans voor iedereen, vooral voor boeren, om Heining Materialen goedkoop en op gemakkelijke termen te koopen; twaalf-maanden Krediet enz., enz.

Deelt uwen vrienden deze blijde tijding mede. Sluit uwe plaats in en weest onafhankelijk van herders.

Vergeet niet Maandag, 16 Augustus, 1897.

MERRINGTON & ADAMS,
Algemeene Handelaars, Agenten, enz., enz.

CHAS. ADAMS, Afslager.

Tulbagh, 2 Augustus, 1897.

Ongehoord! Ongehoord!

Juist nu ontvangen per "Greek" en "Clan Gordon" een hoeveelheid IJzeren Ketels met prachtig Koperbeslag, van £2 tot £5. Alsmede eene menigte Broekwaren, zooals prachtige Kamer Zetten van 10s. 6d. en meer; Borden van 2s. 6d. tot 5s.; Glazen Kelkjes van 1s. 6d.- Water Glazen an 2s. 6d. tot 7s. 6d.; Enamelled Waren een specialiteit. Verder nog alles wat tot de huishouding noodig is, zooals de Wereld beroemde BOLINDER STOVES, Nos. 16, 18, 5, 6, 30.

OOK:

Wijngaardploegen en Aardappel Moeren voorhanden.

Standards en net en doorndraad.

Alle orders met stiptheid uitgevoerd.

R. C. MALHERBE,
PAARL.

Publieke Verkooping
TE
MALMESBURY,
VAN
20 Eerste-klasse Paarden (Merries en Ruins),
30 " " Ezels, do.

Op WOENSDAG, 25 Aug., aanst.,

ZULLEN de ondergeteekenden alhier uit hunne Vendu-Kraal voor rekening van den heer P. J. PIENAAR, van Colesberg,

PUBLIEK VERKOOPEN:

Bovengemeld getal Paarden en Ezels, meest allen gedresseerd; de zijn in de Hantam ingekocht, worden opgebracht per trein door zijn eigenaar, en zullen zeker present zijn op den dag der verkooping.

P. J. PIENAAR.

J. W. Moorrees Jr. & Co., Afslagers.

Vendu-Kantoor, Malmesbury,
4 Augustus, 1897.

PUBLIEKE VERKOOPING
— VAN —
GROND,
GRENZENDE AAN HET DORP TULBAGH,
OP
VRIJDAG, 13 AUGUSTUS, 1897:

KENNISGEVING geschiedt hiermede dat de Commissarissen van de Tulbaghsche Municipaliteit publiek zullen doen verkoopen, om 10 UUR V.M., op bovengenoemden datum en ter plaatse, zekere

42 Erven of Bouwperceelen,

Groot van 85 bij 150 vt. en daarboven.

Op last,
CHAS. ADAMS, Secretaris.

KENNISGEVING.

GEZIEN hebbende dat de Ed. Heer FAURE mede eene Vergadering zijner Constituenten

Op aanst. VRIJDAG, 13 dezer,
IN DE STADSZAAL, PAARL,

heeft belegd; en daar ik gedurende de afgeloopen sessie voor een motie van wantrouwen in de regeering heb gestemd, acht ik het wenschelijk ten einde wrijving te voorkomen de vergadering door mij belegd tot nadere kennisgeving uit te stellen.

J. S. MARAIS.

H. THORNE,
SNIJDER EN UITRUSTER,
No. 19 BURGSTRAAT, KAAPSTAD.

JUIST ontvangen zijn gewoon assortiment van Zwart Laken, Diagonals, Corkscrews, Vicunas en Serges; alsook een prachtige verscheidenheid van Wollen Goederen en Tweeds, van verschillende patronen en doeskins; al de artikelen zijn van goede, kwaliteit en om eenjinspectie wordt verzocht.

Bestellingen worden netjes en tijdig uitgevoerd, tegen billijke termen.

Zijden- en Alpacca Togas naar bestelling gemaakt.

Monsters van Materiaal en aanwijzingen voor Zelfmeten zijn altijd verkrijgbaar en worden op verzoek toegezonden.

KENNISGEVING,

DE Ed. Heer P. H. FAURE, zal zijne Kiezers toespreken aan de Paarl in de Stadszaal, op VRIJDAG, den 13den dezer, des morgens ten half Elf ure.

Kennisgeving.

WIJ verzoeken onze Kiezers ter vergadering op ZATERDAG, ten 10 ure, in de Hof-Zaal te Stellenbosch en ten half 4 ure te Somerset West als ook te Kuilsrivier, op MAANDAG, 16 dezer 's avonds ten half 7 ure. Wij verwachten een ieder die de belangen van land en volk ter harte neemt.

G. J. KRIGE,
P. DE WAAL.

WADNER & ERIKSEN,
KAAPSTAD, P.K. BUS 355,

MAKERS van KRIBBEN voor Paarden en Muilen, Wagen Zeilen en alle andere soorten Zeilgoederen naar bestelling gemaakt.

J. C. SMITH & Co.,
IJzer, Kool en Timmerhout Magazijnen
KOLONIAAL EN AMERIKAANSCH WAGENHOUT,
STOOM ZAAGMOLENS,
Breestraat en Riebeeks Plein,
KAAPSTAD.

TE HUUR OF TE KOOP.

IN volle werking.—Het Oud gevestigde en welbekende

"Commercial Hotel,"
CERES,

met bar, biljartkamer en ruime gronden, "tennis-court," "croquet-lawn," en grooten boomgaard; ten volle gemeubileerd. Doe aanzoek bij C. J. v. D. MERWE, Ceres.

TE HUUR!

DE ondergeteekende biedt hiermede een gedeelte van zijne Plaats, genaand Klein Morgenwacht, te huur aan. Voor prijs en voorwaarden, doe aanzoek bij den ondergeteekende van wien alle informatie te bekomen is.

JAN N. DE KOCK.

Morgenwacht,
dist. Malmesbury,
3 Augustus, 1897.

Der Boeren Vriend in Nood
NIEMAND BEHOORT ZONDER
(Geregistreerd.)
DR. LA VELLS
BEROEMDE
Lever en Bloed Pillen
TE ZIJN.

Als een pil voor het huisgezin is ze de beste in de markt. Getuigschriften tot staving van haar groot nut en genezingen van lever en maagkwalen zijn in groote getallen ontvangen door

SAMUEL ADAMS
EENIGE AGENT,
111 Langestraat, Kaapstad.

Prijs 1/ ; per post 1/3 4 Doosjes *Postvrij.*

PAARDEN! PAARDEN!

HEBT u een Paard lijdende aan de Schurft Ziekte, zooja, maak het dier gezond met

ADAM'S "X–O" DRESSING.

Een zeker geneesmiddel binnen 8 dagen door dezelver gebruik. Het is even goed voor diezelfde ziekte in Schapen.
Man, probeer en Zie.
Een zegen voor BOEREN.
Prijs: 5s. en 2s. 6d.
Medicijn voor andere ziekten kunnen op aanvraag verkregen worden.
Adres:—

SAMUEL ADAMS, L.C.P.
Eenige Eigenaar,
111 LANGESTRAAT, Kaapstad.

BENOODIGD

EEN Assistent Onderwijzer of onderwijzeres voor de 2 Klas Publieke School te Willowmore. Applicaties met Certificaten van bevoegdheid en getuigschriften van goed gedrag alsmede tot welk Kerkgenootschap de applicant behoort, zullen door den ondergeteekende ontvangen worden tot 31 Augustus 1897. Salaris £100 per jaar. Werkzaamheden te aanvaarden zoo spoedig mogelijk: Applicanten te zeggen wanneer zij beginnen kunnen. Zoo de geslaagde applicant een manspersoon is, bestaat er een kans, bijna een zekerheid om £50 of £60 te verdienen door het houden van een avond klas voor knapen, mocht hij daartoe genegen zijn.

T. H. MATTHEWS.

Willowmore,
30 Juli, 1897.

Onderwijzeres Benoodigd.

APPLICATIES vergezeld van de noodige certificaten van bekwaamheid en goed zedelijk gedrag, ook lidmaatschap eener Protestantsche Kerk, worden hiermede gevraagd voor de betrekking van Onderwijzeres voor de Derde-Klas Publieke School, te Kliphoogte, distrikt Swellendam. Kennis van beide Hollandsche en Engelsche talen een verischte. Applicaties te worden gezonden aan den ondergeteekende niet later dan 10 September, 1897. School te beginnen met October kwartaal. Salaris £90 per jaar; logies te verkrijgen bij H. J. LINDE, Kliphoogte, billijk.

D. G. STEYN,
Voorz. Schoolcom.

Voorhuis, Swellendam,
4 Aug., 1897.

BENOODIGD

EEN Onderwijzeres voor de Vrijburg Eerste-Klas Publieke School, bevoegd om toezicht te nemen over het Kindergarten Departement. Salaris £120 per jaar.

Applicaties vergezeld van getuigschriften zullen ontvangen worden tot op 23 Augustus, e.k.

K. D. McKENZIE,
Hon. Secretaris.

Vrijburg,
14 Juli, 1897.

FINALE KENNISGEVING.
Paarlsche Afdeelingsraad.
Kennisgeving aan Achterstallige Belastingbetalers.

ALLE personen, achterstallig met de betaling hunner belastingen, die verschuldigd waren op 21 October 1896, worden er aan herinnerd dat tenzij die betaald worden aan den ondergeteekende of de Collecteurs van Belastinggelden te Wellington en Franschhoek, op of voor 25 dezer, gerechtelijke stappen tegen hen zullen worden genomen, zonder eenigerlei verdere kennisgeving.

J. F. P. PEROLD,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 10 Aug., 1897.

FINAL NOTICE.
Paarl Divisional Council.
NOTICE TO ARREAR RATEPAYERS

ALL persons in arrear with the payment of their rates which became due on the 21st October, 1896, are reminded that unless the same be paid to the undersigned or the Collectors of Rates at Wellington and French Hoek on or before 25th Instant legal proceedings will be instituted against them without any further notice whatever.

J. F. P. PEROLD,
Secretary.

Divisional Council Office,
Paarl, August 10th 1897.

KENNISGEVING

WORDT bij dezen gedaan volgens bepalingen van Sectie 5, Wet 30, 1883, dat de Afdeelingsraad van Hope Town voornemens is bij Zijne Excellentie den Gouverneur aanzoek te doen om 'De Omheiningswet' 1883, Part I in de volgende Veldkornetschappen in werking te doen treden, n.l. 'De Hoop' en 'De Hoek,' in deze Afdeeling.

Op last,
P. A. WEGE,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Hope Town, 6 Augustus 1897.

WEGGELOOPEN

VERMIST van de plaats Vrischgewaagd een Kaffer jongen 16 jaren oud, omtrent 5½ vt. lang, zwart van kleur, gekleed met vaal broek en zwart baatje vaal cap. Waar hij moge aankomen gelieve kennis te geven aan

JASPER LOUBSER,
Piquetberg Road Station.

WEGGELOOPEN,

VAN de plaatsen der ondergeteekenden:—

(1.) Een vaal merrie Ezel, 6 jaren oud, lang manen, gebrandmerkt met hoefijzer linkerkant van nek.
(2.) Een donkerbruin merrie Ezel, 4 jaren oud, gebrandmerkt hoefijzer linkerkant van nek.
(3.) Een roode merrie Ezel, gemerkt J. L. op bout, manen ongelijk geknipt.
(4.) Een bruin Ezel, gemerkt F linkerkant van den nek.
(5.) Een donkervaal merrie Ezel.
(6 en 7.) Twee zwartbruin Ezels.
(8.) Een zwart Ezel, gemerkt F. op linkerkant van nek.
(9.) Een blauwschimmel merrie Ezel.
(10) Een vaal merrie Ezel.

Degenen bij wie gemelde Ezels mogen aankomen worden vriendelijk verzocht dadelijk kennis te geven aan de ondergeteekenden door wie alle billijke kosten betaald zullen worden.

S. J. v. D. SPUY,
Oak Dale.
(en)
J. G. LOUW Sr.,
Phisantekraal.

P.K. D'Urbanville.

GELD.

Eenig bedrag van £1 tot £5000 te leen aan eenige fatsoenlijke personen in eenig deel van Zuid-Afrika tegen

BILLIJKE RENTE.

TERUGBETALING BIJ PAAIEMENTEN.

Afstand doet er niets toe.

Schrijf (in't Engelsch) insluitende franco enveloppe geadresseerd aan BULLION', Kantoor van *Ons Land*

Hoofdonderwijzer en Assistente
VOOR DE

Gouvts. School te Ventersburg, O.V.S., 1¼ uur te paard van den trein.

APPLICATIES voor bovengemelde betrekkingen vergezeld van getuigschriften van bekwaamheid, goed zedelijk gedrag van de laatste Schoolcommissie en den Predikant waar applicanten laatst werkzaam waren en lidmaatschap eener Protestantsche Kerk worden hiermede gevraagd en moeten bij den ondergeteekende ingediend zijn niet later dan 31 Augustus, e.k. Werkzaamheden te beginnen op den 12den October, e.k.

De Hoofdonderwijzer, die een gerieflijke woning krijgt, moet in staat zijn kostleerlingen in te nemen waarom men gelieve te melden of hij gehuwd is of niet, en N.B. hoelang hij al school gehouden heeft en waar. Salaris £140 per jaar en de schoolgelden.

Als Assistente zal de voorkeur hebben, iemand die degelijk onderwijs kan geven in muziek en naaiwerk, waarvan men in de applicatie gelieve melding te maken.

Salaris £135 per jaar.

Billijke reiskosten zullen vergoed worden.

C. J. SNIJMAN, V.D.M.,
Voorz. Schoolcom.

Ventersburg, 29 Juli, 1897.

BENOODIGD,

EENE Eerste Assistente voor de Tweede-Klas Publieke School te Ladismith, K.K.

De applikante moet minstens een tweede-klas onderwijzers certificaat hebben. Salaris £120 per jaar, terwijl logies te verkrijgen is tegen p.m. £4 (vier) per maand. Eene degelijke kennis van de Duitsche taal zal eene aanbeveling zijn. Werkzaamheden te beginnen na de September vacantie. Applicatien vergezeld van getuigschriften (kopien) van bekwaamheid en goed zedelijk gedrag moeten ingezonden worden vóór 15 September, e.k., bij den ondergeteekende.

J. W. LOUW, V.D.M.

Ladismith, K. K.
4 Aug., 1897.

BENOODIGD

APPLICATIES voor hoofdonderwijzer in de Tweede Klas Publieke School te Somerset West zullen door den ondergeteekende worden ingewacht tot op den 1sten September 1897.

Salaris £190 per annum en vrije woning.

Kennis van de Hollandsche taal alsmede lidmaatschap van een Protestantsch kerkgenootschap wordt vereischt.

De aangestelde persoon zal met zijn werk moeten beginnen bij de heropening der school aanstaande kwartaal.

Applicaties moeten vergezeld gaan van ware copieën van Certifiten en Getuigschriften.

P. J. PIENAAR,
Secretaris.

Somerset West,
10 Aug. 1897.

AAN ONDERWIJZERESSEN.

APPLICATIES met de noodige certifiaten van bekwaamheid, goed zedelijk gedrag en lidmaatschap eener Protestantsch Kerk, zullen door den ondergeteekende ingewacht worden niet later dan den 6den September e.k. voor de betrekking van Assistente der Districts school te Heilbron.

Salaris £135 per jaar.

Werkzaamheden te beginnen indien mogelijk, bij de heropening der School op 5 October.

D. J. MINNAAR, V.D.M.
Voorzitter, Sch. Com.

Heilbron,
4 Aug., 1897.

WEGGELOOPEN

VAN de plaats de Hoop, Vlaggeberg, op 22 dezer een donker Schimmel Ruin Ezel, met grijs kop, bejaard Heeren Schut-meesters bij wie genoemde Eeel moge komen aanloopen, gelieven dadelijk kennis te geven aan den ondergeteekende, door wien alle billijke kosten zullen worden betaald.

J. G. CARINUS.

P.O. Lynedoch Station.

DOODBERICHTEN.

AAN familie en vrienden ook in den Vrijstaat en Transvaal, wordt hiermede kennis gegeven, dat mijne teedergeliefde echtgenoote Hermanne Cornelia, (geboren van der Lingen) heden morgen om half-acht door den Heer na een langdurig lijden eindelijk plotseling is opgeroepen, om die rust te genieten, welke geheel haar leven haar uitzicht is geweest.

Mijn hartelijke dank wordt hiermede toegebracht aan Drs. Retief en van Breda.

De bedroefde Echtgenoot,
ALEXR. MC. MILLAN.

Oak Glean, Klapmuts,
7 Aug., 1897.

AAN familie en vrienden wordt bekend gemaakt dat het den Heere behaagd heeft mijn teedergeliefden zoon, GYSBERTUS CHRISTIAAN DU TOIT, in jeugdigen ouderdom van 16 jaren en 3 maanden op 29 Juli, l.l., tot Zich te nemen door den dood. Zijn lijden was smartelijk en langdurig. Hij leed bijna 4 jaren aan kanker in zijn oog, doch hij was een voorbeeld van geduld en laat mij de blijde verzekering na dat hij ontslapen is in de armen van den waren en grooten kindervriend "Jezus."

Ik wensch vooral bij deze te bedanken, Ds. Albeit voor zijn Eerw's teedere deelneming en Dr. Zahn voor zijn onvermoeide belangstelling aan hem betoond.

De bedroefde
Wed. S. W. DU TOIT.

Wagendrift, Koude Bokkeveld,
Ceres, 3 Aug., 1897.

BEKENDMAKING.

AAN Famelie en Vrienden wordt hiermede bekend gemaakt dat het den Heer behaagd heef door den dood uit ons midden weg te nemen onze geliefde Moeder, MARIJNA ALLETTA ELIZABETH GEBER, geboren FOURIE, in den ouderdom van 54 jaren, 11 maanden en 17 dagen, na eene ongesteldheid van slechts 1 dag.

Uit naam van den bedroefden Vader en Kinderen.

P. F. GERBER, JNR.

Breede Rivier,
10 Augustus 1897.

DANKBETUIGING.

MITS dezen brengen wij onzen oprechten dank toe aan allen, voor de vele blijken van sympathie en hulp ons betoond, door brieven, telegrammen, kaartjes of anderzints, bij het afsterven van onzen geliefden zoon, JOZUA, waardoor zij een zoete droppel in onzen bitteren beker gedaan hebben.

JACS. J. LE ROUX, Joz. zn.
E. M. LE ROUX,
geb. MARAIS
en de kinderen

Paarl, 10 Aug. 1897.

Onderwijzer Gevraagd

VOOR DE

Eerste-Klas Publieke School

TE

VICTORIA WEST,

EEN Assistent Onderwijzer, Salaris £150 per jaar. Hij moet degelijke kennis hebben vac Hollandsch, Zingen op het Tonin Solfa systeem, Teekenen en Drillen. Werk te beginnen met het kwartaai van October. Doe aanzoek met getuigschriften bij den Ondergeteekende tot op 16 Augustus.

G. A. MAEDER, V.D.M.,
Hon. Secretaris.

Victoria West, 26 Juli, 1897.

Bouwklip en Graniet Werken

W. H. OPIE Wenscht bekend te maken dat hij een Graniet Kuil geopend heeft op den grond van den heer C. Uys, Noorder Paarl, en bereid is het publiek te voorzien met Verandah blokken, Drempels, Vensterkozijnen, en eenig iets in Graniet Steen vereischt. Ook heeft hij een hoeveelheid Bouwklippen te koop.

Tel. Adres: "Opie," Paarl.

Universiteit van de Kaap de Goede Hoop.

GRADENDAG.

DE jaarlijksche plechtigheid van het uitreiken aan Graden, en Onder Gegradueerden van den Vice-Kanseller voor te stellen, zal in de Good Hope Zaal worden gehouden op VRIJDAG, 13 dezer, te 11·30 v.m.

Alle Kandidaten die gedurende het Academisch jaar het Intermedemir Examen in Literatuur hebben gepasseerd, of het Matriculatie Examen in de *Eerste Klasse* hebben gepasseerd, hebben het voorrecht vaan den Vice-Kanselier voorgestel te worden. (N.B. De aandacht van Onder Gegradueerden wordt gedestigd op de gewijzigde regulatie.)

Leden der Universiteit en Onder Gegradueerden worden verwacht te verschijnen in het Costuum der Academie, geschikt naar hun stand. (Een beperkt aantal B.A. en M.A. Robes zijn bij de Universiteit Robemakers, de heeren BRUCE & Co., Adderleystraat voorhanden, en kunnen door Gegradueerden *gehuurd* worden.)

Gegradueerden en Onder Gegradueerden die hun graden bekomen worden verzocht een Kaartje mede te brengen, met hun naam duidelijk er op geschreven, en niet later dan 10·45 v.m. op hun plaats te zijn.

Zitplaatsen zullen in het bovenste gedeelte der zaal gereserveerd worden voor de leden der Universiteit en Bezoekers, in het Costuum der Academie.

Het overig deel der zaal zal voor het publiek om 11 uur geopend worden.

W. THOMPSON,
Registrar.

Bij J. H. DE BUSSY, te Pretoria en Amsterdam is verscheven:

AFRIKANERS EN NEDERLANDERS

Bijdragen tot verspreiding van kennis aangaande

ZUID-AFRIKA

DOOR

C. B. SPRUYT.

Uitgegeven ter voordeele van het "TAALFONDS" tot behoud en bevordering van het Hollandsch als Volkstaal in de Boerenrepublieken van Zuid-Afrika, opgericht Januari, 1896.

PRIJS 4s.

Bij de voornaamste boekhandelaren in Zuid-Afrika is dit boek te bekomen tegen bovengemelde prijs.

SCHUTBERICHTEN.

AANGEHOUDEN in het Schut te Welbedacht over den veroorloofden tijd en te worden verkocht op 28 Augustus 1897, indien niet bevorens gelost:

1. Een roode kol Koe, wit onder de pens' linkeroor winkelhaak van achter' rechteroor winkelhaak van voor, hooge wit kwast, omtrent 4 Jaar oud.
2. Een roode Koe, Linker oor winkelhaak van achter, rechter oor halfmaan van voor, een grijs plek Langs de rechter wang en aan het onder Kakebeen, omtrent 7 jaren oud.

W. W. J. v. D. MERWE,
Schutmeester.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 6 Aug., 1897.

IN het Schut alhier bevinden zich boven den veroorloofden tijd, 1 Roode Koe met kol voor den kop, witte streep over schoft, witte beenen, korte horens, witte Uijer, ongemerkt. Indien niet gelost voor den 21 Augustus 1897, zal dezelve op dien datum uit de Schutkraal verkocht worden 'smorgens om 10 uur.

G. H. STEYN,
Schutmeester.

Schaapplaats,
Saldanha Baai,
dist. Malmesbury,
11 Augustus 1897.

OPGESLOTEN in het Schut te Clanwilliam, langer dan den bepaalden tijd:—

1 Opregte Ezel (Donkey) beide ooren half maantje van achter, omtrent 4 jaren oud.

Indien niet tevoren gelost, zal gemelde Ezel publiek verkocht worden op Zaterdag den 28 Augustus 1897, ten 10 ure v.m.

TIMOTHY BURROWS,
Schutmeester.

Clanwilliam.
10 Augustus 1897.

POUND NOTICE.

CONFINED in the Pound, at Clanwilliam, longer than the time allowed:—

1 Thorough bred Donkey, both ears half moon behind, about 4 years old.

If not released before, the said Donkey will be sold by public auction on Saturday, the 28th of August 1897, at 10 o'clock a.m.

TIMOTHY BURROWS,
Poundmaster.

Clanwilliam,
10th of August, 1897.

DE JAARLIJKSCHE VERGADERING

TEN einde den prijs voor den aanstaanden Oogsttijd te bespreken, zal gehouden worden op DINSDAG, den 17den Augustus, ten 3 ure in den namiddag op de plaats van den heer A. VISSER, Uckeldale. Alsook om de regulaties van de Runderpest Commissie in overweging te nemen. Ook zal de omheiningswet ter sprake gebracht worden. Alle belangstellenden worden dringend uitgenoodigd ter bijwoning van bovengenoemde vergadering.

Een Tuinier Gevraagd.

DE ondergeteekende wenscht een tuinier te huren. Men doe dadelijk aanzoek in persoon op mijn plaats of per brief, Postkantoor Philadelphia. Bij den tuin is een gerieflijk woonhuis en overvloed van water.

RYK CLOETE,
Blaauwberg.

SOMERSET STRAND.

EERSTE-KLAS

LOGIESHUIS,

G. BLAKE,

DE BESTE STANDPLAATS,

BILLIJKE PRIJZEN

IK KAN EEN IEDER RECOMMANDEEREN.

VAN D. SPUY, IMMELMAN & CO.

Vandu Afslagers en Agenten

Tel. ad. Malmesbury en Paarl: "UNITY."

THORLEY'S VOER

VOOR

RUNDVEE,

Paarden, Varkens, Schapen

ENZ.

LACTIFER

Voor het grootmaken van Kalveren

Zonder Melk

Eenige Agenten,

R. WILSON, ZOON & Co.

ST. GEORGESSTRAAT.

EEN AANBEVELING.—De heer Z. J. H. de Beer Jr., van Prins Albert, Kaapkolonie, Afrika, zegt: Ik kan "Chamberlains Pijn Balsem" aanbevelen als zijnde omtrent de beste medicijn in de markt. Laat eenigeen die aan rheumatiek, zeere rug, of andere pijnen in de spieren lijdt, ze een proef geven en hij zal niet aarzelen te verklaren dat het de beste zalf is die hij ooit heeft gebruikt. De spoedige verlichting die ze aanbrengt heeft duizenden lijders met blijdschap vervuld. P. J. Petersen & Co., agenten, Kaapstad.—(*Adv.*)

"AMINOL"

Het Nieuwe Belangrijke Chemische Geneesmiddel.

Werd bewezen door Beroemde Geneesheeren en Chirurgijns in Groot Brittanje te zijn Een Veilig en Zeker Geneesmiddel tegen:

Wittezeerkeel, Typheuze Koorts, Malarische Koorts, Scharlaken Koorts, Diarrhee, Buikloop, Eczema, Dauwworm, Otites, Oor Kanker, Sneden, Wonden, enz., Zweren en Etterbuilen, Gonorrhœa, enz.

ALSOOK VOOR VEEZIEKTEN:

Paarden Ziekten, Zeerug, Runderpest, Varkenskoorts, enz.

VERKOCHT ENKEL DOOR

E. G. HARTNELL,

Eenige Agent voor de Britsche Kolonien, Zuid Afrika, van het Amines Syndikaat, Pietermaritzburg, Natal.

BIJZONDERHEDEN BIJ

KEMPTON, JONES & CO.,

ADDERLEY-STRAAT, KAAPSTAD.

OPLOSSING V.—Speciaal gepre pareerd voor Veeartsenij Doeleinden in Champagne Bottels,

OPLOSSING R.—Voor Geneeskundig Gebruik, in 16 ons. en 8 ons. Bottels.

Spuiten voor bovengenoemde doeleinden in voorraad aangehouden.

Hoogste Getuigschriften van Beroemde Geneesheeren en Chirurgijns in Groot Brittanje

HET EENIGE NIET-GIFTIGE ANTISEPTIC.

Agenten kunnen op billijke termen worden aangesteld op aanzoek zoo als boven aangegeven.

VERKOOPINGEN

L. H. BRINKMAN, AFSLAGER.

25 Aug.—Vlekfontein, Victoria West, kostbare zaai- en veeplaats.

A. B. DE VILLIERS & Co, AFSLAGERS.

12 Aug.—Klapmutsstatie, extra vette varkens, aanteelbeesten en trekossen.

J. J. HOFMEYR & ZOON AFSLAGERS.

— Oct.—Welbeloond (Koeberg), vastgoed, levende have, staanden oogst, meubelen, enz.

W H F KLEYN, AFSLAGER.

14 Aug.—Hermanuspietersfontein, kostbare erven, extra trekossen, paarden, rijtuigen, huisraad, enz.

22 en 23 September—Ratelrivier, Bredasdorp, het Ratelrivier-estate, levende have, huisraad, enz.

CHAS. ADAMS, AFSLAGER.

13 Aug.—Tulbagh, kostbare bouwperceelen.

VAN DER SPUY, IMMELMAN & Co, AFSLAGERS

16 Aug.—Paarl, kostbaar vastgoed, meubelen en andere losse goederen.

J. W. MOORREES JR. & Co., AFSLAGERS.

25 Aug.—Malmesbury, eerste klas paarden en ezels.

28 Sept.—Distrikt Darling, kostbare plaatsen en Merino schapen.

DEMPERS, MOORE & KRIGE, AFSLAGERS.

21 Aug.—Napier, kostbare vaste en losse goederen, levende have, enz., enz.

G. W. C. VAN DER MERWE, AFSLAGER.

25 September—Prieska, een bebouwd erf.

8 October.—Schalksput, distrikt Prieska, kostbare vaste en losse goederen, schapen, enz., enz.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

VROEGE MARKT.

11 Augustus, 1897.

	£ s. d.		£ s. d.
Haverhoof	0 6 9	—	0 7 11

NIEUWE MARKT.

11 Augustus, 1897.

	£ s. d.		£ s. d.
Eieren	0 9 0	—	0 13 6
Lemoenen	0 3 5	—	0 10 0
Zuurlemoenen	0 1 6	—	0 2 4
Naartjes	0 3 2	—	0 16 0
Hoenders	0 1 6	—	0 3 6
Ganzen	0 3 6	—	0 4 1
Kalkoenem	0 6 9	—	0 14 9
Uien	0 9 6	—	0 17 3
Aardappelen	0 7 6	—	0 12 6
Bloemkool	0 0 0½	—	0 0 1½
Kool	0 0 2	—	0 0 2½
Patatas	0 5 10	—	0 6 0
Boter	0 1 6	—	0 1 6
Appelen	0 6 10	—	0 11 1
Guaves	0 0 9	—	0 5 10
Peren	0 4 0	—	0 4 3

DE ZUID-AFRIKAAN

VEREENIGD MET

ONS LAND.

DONDERDAG, 12 AUG., 1897.

RECHT ZAL ZEGEVIEREN.

De berichten uit Engeland geven den indruk dat de heer CHAMBERLAIN een zeer hoogen toon voert en dit na het schandaal, ten deele geopenbaard door het comité, waarvan hij een lid was. Het voorstel om geschillen omtrent den uitleg der Londensche conventie naar arbiters te verwijzen, een voorstel in onze vredesmotie vervat, wordt door den heer CHAMBERLAIN kortaf van de hand gewezen, omdat dit een onbekende wijze van doen zou zijn tusschen een suzereine mogendheid en een afhankelijken (subordinate) staat. Welk recht heeft de heer CHAMBERLAIN om zoo te spreken? Geeft de Londensche conventie hem dit recht? Men hoort wel veel van deze conventie, doch de heer CHAMBERLAIN weet, dat ze geenszins een suzereiniteit geeft.

De belofte werd reeds in 't begin van 1896 gegeven, dat de administratie der Gecharterde maatschappij onderzocht zou worden, doch van een publiek onderzoek zal waarschijnlijk niets komen. De heer CHAMBERLAIN heeft in het huis der gemeenten geantwoord, dat hij de zaak laat onderzoeken en zijn voorstellen eerst aan den gouverneur van de Kaapkolonie en Natal zou voorleggen. Wij hebben gezien wat een publiek Britsch onderzoek over Zuid-Afrika beteekent, en kunnen ons dus voorstellen hoe zeer grondig en onpartijdig een privaat onderzoek van den heer CHAMBERLAIN zal zijn. En dan praat men nog dat de Transvaalsche volksraad te omslachtig is als ze het ingrijpende rapport van de industriëele commissie dadelijk naar een commissie voor rapport verwijst.

Van de schadevergoeding die de Transvaal gevraagd heeft, heeft men langen tijd niets gehoord, doch nu komt het bericht, dat de heeren RHODES en BEIT een kwart millioen geboden hebben, en de heer CHAMBERLAIN wacht nog op verdere informatie voor hij den eisch der Transvaal voor de Gecharterde kan leggen! Als dit niet naar "sheiving" lijkt, dan heeft een luipaard geene vlekken.

De Britsche regeering heeft bij monde van den heer CHAMBERLAIN verklaard dat de heer RHODES niet gestraft zou worden, omdat hij zooveel goed gedaan heeft. Iemand herinnerde ons onlangs aan het geval van M. FERD. DE LESSEPS, den man wiens energie en ondernemingsgeest het Suez-kanaal aan de wereld gaf. Door deze daad bevoordeelde hij niet alleen zijn eigen land, maar meer nog de andere landen en vooral Engeland. Ongelukkig werd DE LESSEPS verwikkeld in het Panama-schandaal—eene onderneming die, indien ze gelukken zou, der wereld het Panama-kanaal zal geven — en wat was het gevolg? Beschouwde de Fransche regeering de goede daden van DE LESSEPS als een verschooning om hen niet te straffen? Ontzag men zijne grijze haren? Neen, de groote FERD. DE LESSEPS werd voor zijn aandeel in het Panama-schandaal naar verdiensten gestraft.

Maar wat deed het hoog geroemde Britsche "fairplay" en rechtsgevoel met den heer RHODES, die door een select comité onvoorwaardelijk werd veroordeeld en schuldig bevonden? In vervolg zullen wij weten hoeveel waarde te hechten aan de praatjes der jingoes omtrent "fairplay" en wat dies meer zij. In plaats van den samenzweerder te straffen, wordt hij door den heer CHAMBERLAIN en sir GORDON SPRIGG verheerlijkt. En nu zal de heer CHAMBERLAIN nog meer beleedigingen den Afrikaners toeslingeren. Het geloof — het onwankelbaar geloof — van het Afrikanerdom was in 't verleden: recht zal zegevieren over macht. In 't verleden zijn wij niet beschaamd uitgekomen, en zullen wij nu gaan vertwijfelen en kleingeloovig worden?

DE PAARLSCHE VERGADERING.

LAATSTLEDEN Zaterdag gaf de heer J. S. MARAIS, L.W.V., kennis, dat hij Vrijdag, 13 dezer, zijne constituenten om 10 uur v.m., in de stadszaal, Paarl, zou ontmoeten. Het verwonderde niemand die de werkzaamheden van de afgeloopen parlementaire sessie heeft gevolgd, dat deze kennisgeving slechts door één der twee plaatselijke vertegenwoordigers was geteekend, daar het gedurende deze sessie duidelijk gebleken is dat de heeren P. H. FAURE en J. S. MARAIS op de meeste groote politieke kwesties tegen elkaar stemden. Het zou dus maar moeilijk geweest zijn voor deze twee vertegenwoordigers om op dezelfde vergadering rekenschap te geven; doch de moeilijkheid krijgt nog een donkerder kleur als men zich herinnert dat de heer MARAIS, samen met de geheele Afrikaner-partij, voor een motie van wantrouwen in de regeering gestemd heeft, in welke regeering de ed. heer P. H. FAURE de betrekking van minister van landbouw bekleedt. Onder deze omstandigheden kon men niet anders dan met den heer MARAIS tot het besluit komen, dat 't beste zou zijn dat deze twee parlementsleden hunne kiezers op afzonderlijke vergaderingen zouden ontmoeten.

Hoe het ook zij, de ed. heer P. H. FAURE schijnt de zaken uit een ietwat verschillend oogpunt beschouwd te hebben, daar het laatstleden Dinsdag aangekondigd werd dat ook hij zijne kiezers in de stadszaal, Paarl, op Vrijdag, 13 dezer, zou ontmoeten, doch niet om 10 uur v.m., zooals de heer MARAIS, maar slechts 'n half uur later. Eene onvermijdelijke verwarring kon heel licht hieruit ontstaan zijn, daar het toch aan een ieder duidelijk is dat de vergadering van den heer J. S. MARAIS niet in een halfuur afgeloopen zou zijn, en indien de ondersteuners der twee partijen in afzonderlijke groepen in dezelfde zaal zouden vergaderen, dan kan men maar gerust zeggen dat geen voorzitter de orde zou kunnen handhaven. En hoe gemakkelijk kon zoo eene verwarring niet eene politieke vergadering doen overgaan in een persoonlijken strijd tusschen de twee partijen — een strijd die onnoodige wrijving en bitterheid veroorzaakt zou hebben.

Wij keuren daarom het besluit van den heer J. S. MARAIS, hetwelk men in onze advertentie kolommen vindt, om de vergadering door hem belegd uit te stellen tot nadere kennisgeving, geheel goed. In deze tweede advertentie zegt de heer MARAIS: "daar ik gedurende de afgeloopen sessie voor een motie van wantrouwen in de regeering heb gestemd, acht ik het wenschelijk ten einde wrijving te voorkomen de vergadering door mij belegd tot nadere kennisgeving uit te stellen." De heer MARAIS was natuurlijk 't eerst in 't veld, doch toen de advertentie van den heer FAURE verscheen moest de heer MARAIS kiezen óf om met zijne vergadering door te gaan, op gevaar af van een zeer ongewenschte wrijving te doen ontstaan, òf vroegtijdig te zeggen dat hij zijne vergadering zou uitstellen. Onder de omstandigheden meenen wij dat hij verstandig gehandeld heeft.

Minister FAURE zal nu Vrijdag zijne kiezers aan de Paarl toespreken, en men kan eene belangrijke ministerieëele verklaring verwachten, en daarom is het van belang dat zoo velen mogelijk die vergadering gaan bijwonen. In de afgeloopen sessie werden heel belangrijke onderwerpen behandeld, waarvan de ed. heer FAURE ons zeker een verslag zal geven, daar hij de eerste minister is die in het publiek zal optreden na de sluiting der sessie. Maar de beloften en gezegden van sir GORDON SPRIGG, premier dezer Kolonie, in Engeland maken dat het publiek thans dubbel belangstelt in de verklaringen zijner kollegas. Wij vertrouwen daarom dat de kiezers der Paarlsche afdeeling door hunne tegenwoordigheid zullen toonen dat zij eene ministeriëele verklaring in een kritieken tijd weten te waardeeren. Hoe grooter de vergadering is hoe beter, en hoe bevredigender voor den minister die de moeite doet om zijne kiezers te gaan toespreken. Dit is een voorrecht dat niet alle dagen komt, en men kan niet verwachten dat andere parlementaire vertegenwoordigers het voorbeeld der ministers zullen volgen, indien het publiek niet toont, dat het de groote opofferingen door hunne vertegenwoordigers gemaakt op prijs stelt.

De vergadering zal plaatsvinden in het Paarlsche stadhuis om 10·30, morgen, Vrijdag.

ALLERLEI.

Rhodesia "boomed"!

Aan alle kanten ziet men de voorbereidselen om voor 't einde des jaars een groote "boom" in Rhodesia te hebben. De opening van den spoorweg naar Bulawayo zal de gelegenheid wezen om de langverwachte en nauwkeurig voorbereide "boom" te doen plaats vinden. Het wordt nu reeds gezegd dat er een ophooping van goederen op den spoorweg is, hoewel men voorzichtig genoeg is ons niet te zeggen hoe vele treinen dagelijks goederen vervoeren! Het is gemakkelijk van een "block" te spreken, ja zelfs om een "block" opzettelijk voor de markt te veroorzaken! Wij zullen ons echter niet door deze geruchten laten misleiden totdat wij de feiten voor ons hebben.

Een ander middel om de "boom" te bewerkstelligen is de groote wedstrijd die in November te Bulawayo gehouden zal worden. Als er op die wijze geld in het land gebracht kan worden, en hetgeen nog beter is, mannen met geld daarheen getrokken kunnen worden, dan is het doel der Gecharterde kliek bereikt. Wat van de toekomst worden zal, is eene vraag waarover men zich niet bekommert, als er maar een "boom" is, en de floteerders van maatschappijen van hunne aandeelen ontslagen zijn.

Van Johannesburg komt het bericht dat 500 kaffers van daar naar Natal onder opzicht van blanken vertrokken zijn, om in Mashonaland in de mijnen te gaan werken. Ze werden gekozen uit de bekwaamste werklieden der verschillende maatschappijen, en het wordt gezegd dat anderen nog zullen volgen. Men zou zeggen, als men dit bericht leest, dat er te Johannesburg een overvloed van kafferwerklieden is, hoewel het tegenovergestelde het geval is. Maar in Rhodesia heeft men toch ook duizenden van kaffers, waarom werken die dan niet in de mijnen? Men wil geoefende werklieden hebben, goed, maar heeft men dan op den Rand geene geoefende werklieden noodig?

Aan alles kan men zien hoe de "boom" voorbereid wordt. Als er maar niet na de "boom" een algemeene "slump" komt, indien zoo, wie zal dan de verliezende partij zijn? De ongelukkige aandeelhonders.

De Kaapstadsche kandidaten.

De *Cape Argus* van Dinsdag besprak in een inleidingsartikel de aanstaande elektie van het hoogerhuis, en zeide dat de heeren Ohlsson, Jan Faure en F. Y. St. Leger de Kaapstadsche kandidaten zijn voor den westelijken cirkel. Onze tijdgenoot ondersteunt deze drie heeren en zegt: "De heer Jan Faure is, zooals we gezegd hebben, progressief, en dit zijn de heeren Logan en Ohlsson ook. De laatste twee zijn natuurlijk in den drankhandel betrokken, en hun stem zal waarschijnlijk tegen de Innes-drankbill gaan, als deze prachtige bill weder voor 't parlement komt. Doch zonder om te veel nadruk te leggen op het gezegde van den bisschop die Engeland liever vrij dan nuchter wilde zien, kunnen wij toch onze harten troosten met de gedachte, dat er andere en zelfs belangrijker kwesties voor het land zijn, dan die welke begrepen zijn in de Innes-drankbill. Eenige mannen van het calibre van den heer St. Leger, Jan Faure, Logan en Ohlsson zullen eene wonderbaarlijke verandering in den parlementairen loop van zaken maken."

Men ziet de *Argus* maakt alle andere onderwerpen ondergeschikt aan dit eene: Rhodes moet ondersteund worden. De Innes-drankbill wordt zoo maar met een paar mooie woordjes naar de maan gegooid", omdat er belangrijker kwesties voor het land zijn. En zullen de Afrikaners onderling verdeeld zijn op kleine puntjes, terwijl de hoogste belangen van Zuid-Afrika in de weegschaal hangen? Wint de Rhodes-kliek het bij de volgende algemeene elektie dan zien wij met den heer Schreiner de allertreurigste gevolgen voor Zuid-Afrika. Ons parlement heeft gedurende de afgeloopen sessie duidelijk verklaard, dat de vrede tusschen de blanke rassen van Zuid-Afrika ons hoogste belang is. De macht van den heer Rhodes na den Jameson inval en de houding ingenomen door de imperiale regeering tegenover den hoofdsamenzweerder tegen de republieken en de zelfstandigheid van ons volk, is een blijvend gevaar dat den vrede van Zuid-Afrika bedreigt. Daarom mede-Afrikaners die de belangen van ons vaderland en onze nationaliteit op het hart dragt, weest eensgezind en dapper.

Boer en stedeling.

De *Cape Times* kritizeert onze aanmerkingen over de anti-protektie beweging en beweert dat ons argument zichzelf weerspreekt, want, zegt hij, hoe kan het verlies door de runderpest op de schouders van de geheele bevolking vallen door de invoerbelasting op vleesch, indien de prijs van vleesch niet verlaagd zou worden door de opheffing van deze belasting? "Het argument van *Ons Land* komt eenvoudig hierop neder: omdat de boer door de Voorzienigheid arm gemaakt wordt, moeten de armen in de steden tevreden zijn armer gemaakt te worden door de middelmannen." Onze tijdgenoot vergeet echter dat die belasting geld in 's lands kas brengt, en dat als die kas ledig is, ze door direkte belastingen op de boerenbevolking gevuld zal moeten worden. Ook vindt hij het gerieflijk te vergeten, dat de boeren door die belasting in staat gesteld worden een grooter prijs voor hun vee te vragen. Als de middelman èn door de runderpest èn door de opheffing der belasting bevoordeeld wordt, dan is dit geen reden waarom de boer niet door de belasting ook bevoordeeld kan worden. De boeren lijden door het verlies van een gedeelte van hun vee, de stedelingen moeten daarom door eene indirekte belasting geld in 's lands kas brengen, en een duurder prijs voor koloniaal vleesch betalen.

De heer Rhodes en de Afrikaners.

LIEVE TROUWE VRIENDEN.

Tom Anderson, de voorzitter van den Kaapstadschen tak van den jingobond, heeft het volgende telegram van den heer Rhodes ontvangen: "Ik ben blij dat de zaken er beter beginnen uit te zien. Laat mij u zeggen dat ik ten volle erken hoeveel ik u verschuldigd ben en al mijne vrienden die bij mij stonden in mijne donkere uren, omdat zij mijne bedoeling erkenden." Dat is een prachtig gevoel. Rhodes blies de lamp uit, en "in zijne donkere uren" trachtte hij een land te stelen. Hij werd betrapt en kreeg over zijn vingers, en voelt zich nu dankbaar gezind jegens hen die zeiden: "Schrei niet, mijn lieve jongen! Het is jammer dat uw plan niet gelukte." Zij erkenden zijne bedoeling. Dat deden ze. Trouwe vrienden! *Express.*

DE GUANO-EILANDEN.—De stoomboot *Piet Faure* bracht Zondagavond, zooals men weet, eenige personen die aan scheurbuik leden van de Guano-eilanden. De meeste lijders werden vervoerd naar het nieuwe Somerset hospitaal, waar ze onder de omstandigheden zoo comfortabel mogelijk worden behandeld. De toestand waarin zij verkeeren is allerverschrikkelijkst. Alles toont aan dat het leven op de Guano-eilanden erger is dan reeds gemeld werd. De ongelukkigen in het hospitaal zeggen dat op de drie eilanden der Ichaboe-groep er geen man is, die niet min of meer de scheurbuik heeft.

GEMENGD NIEUWS.

DE "VOLKSSTEM" herdacht deze week het 24-jarig bestaan van het blad. Moge het nog lang leven!

DE HEEREN MERRIMAN EN MOLTEO keerden gisteren in Kaapstad terug van hunne reis naar hunne constituenten.

POLITIEKE VERGADERING.—De ed. heer P. H. Faure zal zijne kiezers aan de Paarl toespreken in de stadszaal, op Vrijdag, 13 dezer, des morgens om 11 uur.

DE HEER H. THORN, kleermaker, no. 19 Burgstraat, Kaapstad, geeft kennis dat hij juist een nieuwen voorraad kleederstoffen in groote verscheidenheid heeft ontvangen. Zie adv.

TE RICHMOND schijnt men tegenwoordig aan varkens stelen te doen; althans het plaatselijke blad vraagt waar de nachtpolitie is als die varkies 's nachts weggenomen worden.

TE PRETORIA is het huwelijk voltrokken van mevrouw de weduwe N. J. Smit, weduwe van wijlen generaal Smit, en den heer H. S. L. Bosman, van Bloemhof, broeder van ds. Bosman, van Pretoria.

ACHTERSTALLIGE belastingbetalers in de Paarlsche afdeeling verwijzen wij naar een advertentie in een andere kolom. Om geld te besparen wegens gerechtelijke stappen, zal men wel doen vóór 25 Augustus te betalen.

DE HEER P. ALING, assistent magistraat van Kaapstad, die een korte vakantie in Europa heeft doorgebracht keerde gisteren terug. Zijn reis schijnt hem veel goed gedaan te hebben en zijn eenige klacht is dat hij te gauw moest terug komen.

GRADENDAG, de dag waarop de graden der universiteit uitgereikt en "onder-graduates" voorgesteld worden aan den vice-kanselier, is morgen, Vrijdag. De plechtigheid vindt plaats in de Goede Hoop zaal. Een advertentie deelt verdere bijzonderheden mede

DE AFDEELINGSRAAD van Hope Town is voornemens by zijn excellentie den gouverneur aanzoek te doen om "de omheiningswet" 1883, part 1 voor de veldkornetschappen "De Hoop" en "De Hoek" ingevoerd te krijgen. In de advertentie daaromtrent in een andere kolom zal men volle bijzonderheden vinden.

DE heer en mevr. Cronwright-Schreiner keeren binnen kort naar Zuid-Afrika terug daar de dokters denken dat het Europeesche klimaat nadeelig is voor de gezondheid van Olive Schreiner en zij geraden werd naar haar zonnig Zuid-Afrika terug te keeren.

EEN BELANGRIJKE VERGADERING zal op Dinsdag, 17 Augustus, plaats vinden op de plaats van den heer A. Visser, Uckeldale. Heel wat zal daarop besproken worden, namelijk, den prijs voor den aanstaanden oogsttijd, de regulaties van de runderpest-commissie en de omheiningswet. Een advertentie in een andere kolom geeft volle bijzonderheden.

MAJOOR TAMPLINS OPINIE.—Schrijvende van Ryans kamp, d.d. 25 Juli aan *Grocott's Penny Mail*, zegt majoor Tamplin o.a.: Van de kritiek uitgeoefend over den geheelen aanleg, leiding en organisatie van den veldtocht moet ik natuurlijk niets zeggen. Het eind-resultaat behoort buiten twijfel te zijn een volkomen *hervorming van het departement.*

TWEE MATEN.—Als de Transvaalsche volksraad met kalmte en bezadigdheid het rapport der industriëele commissie wil behandeld hebben en het daartoe naar een comité uit den raad verwijst, zooals met vele belangrijke zaken geschiedt, dan schreeuwt de *Cape Times* moord en brand, zooals in zijn nummer van gisteren. Maar als Chamberlain aankondigt dat de Engelsche regeering nog niets kan zeggen omtrent het beheer van Rhodesia (een zaak die al bijna twee jaar voor haar is) omdat men nog met Jan en alleman te raadplegen heeft, dan zwijgt de *Times*. Dat's wat ze noemen "fairplay."

HET LAND VAN BELOFTE.—Het volgende, zegt de *Diggers News*, is een uittreksel uit een brief door een inwoner van Pretoria van een heer te Bulawayo ontvangen: „Zeg uw vrienden dat er hier weinig kansen zijn. Mannen, die goed op de hoogte van hunne zaken zijn, zijn blij als ze een betrekking kunnen krijgen van £20 per maand. En men heeft £9 per maand voor kost of £12 voor kost en inwoning te betalen en daarvoor is het maar pover. Het is hier stil en toch komen er nog menschen hier heen. Ieder wacht op den spoorweg. Of die echter de zaken zal doen opfleuren, weet ik niet. Er is veel geld in het land gestoken, maar tot nog toe is er nog niets uitgekomen."

EEN VROUW VAN DEN RECHTEN STEMPEL.—In zijn boek, dat een beschrijving geeft van reizen over Zambesi, verhaalt dr. Aurel Schultz het volgende: "Er is genoeg tragedie in de geschiedenis van den Afrikaner Van Zijl, die in Mdalasland vermoord werd. Hij was jager en had vrouw en kind met zich naar dat woeste land genomen. Op Mdalas bevel werd Van Zijl verraderlijk door zijn Hottentot vermoord, die daarop terugkeerde naar den wagen om mevr. Van Zijl als zijn vrouw te eischen. Tegen den avond stak zij een kaars aan en toen de Hottentot nabij haar kwam het zij de brandende kaars in een vaatje kruit vallen, dat ontplofte, waardoor zij, haar kind, de Hottentot en verscheidene kaffers, die er bij gekomen waren om de grap te zien, gedood werden.

HOE MEN IN DE REPUBLIEKEN HET DOET.—Een bericht van Pietersburg, Z. A. R., zegt dat 150 kaffers oproer maakten bij de woning van kapitein Dahl, naturellen-kommissaris, te Fort Klipdam, omdat zekere Mafefa, een kaffer die aanspraak maakt op het opperhoofdschap van een van Seconies stammen, opgepakt en in hechtenis gehouden werd op verschillende klachten. De kaffers bleven den ganschen nacht te Klipdam, ontstaken een groot vuur, en hadden allerlei dreigementen. Den volgenden dag was hunne houding zoo dreigend dat kapitein Dahl, om hulp zond naar kommandant Dupreez, die de burgers opriep en de oproermakers gevangen liet nemen. Veertig van de belhamels kregen 15 met de kats elk en drie maanden of zes weken harden arbeid in den Pietersburgschen tronk. Zoo behandelt men dergelijke zaakjes in de republieken. En hier? Wel Langberg vertelt ons genoeg.

EEN ONDERNEMEND ZEUNTJE.—Uit Klerksdorp bericht men aan de *Volksstem* het volgende: "Donderdagavond stapten drie jonge kinderen, twee jongens en een meisje, waarvan de oudste zoowat 10 jaar is, uit den trein die juist aangekomen was. Na een tijd lang bij het station rond gedwaald te hebben, trok hun verloren voorkomen de aandacht van den heer W. Campbell, die ze meenam naar zijn huis en dien nacht verpleegde. Gisteren werden zij door den landdrost ondervraagd, toen van het meisje de informatie ingewonnen werd, dat haar broertje, de oudste van de drie, van haar moeder, mevrouw Erasmus te Krugersdorp, £2 ontvangen had om een rekening te gaan betalen, in stede waarvan hij haar en het andere kind, genaamd Von Brandis, elk een paar schoenen kocht en hen dwong meê te gaan naar het station alwaar hij voor hun drieën plaatskaartjes kocht naar Klerksdorp *en route* naar Kimberley alwaar zij een tante van den knaap een bezoek zouden gaan brengen. De landdrost heeft onmiddellijk per draad een onderzoek ingesteld en bericht ontvangen dat het verhaal van het meisje bevestigt. De ouders sturen iemand per trein vandaag om de weg loopers terug te halen.

VILLIERSDORP.

3den Aug. 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik zie een heftigen aanval tegen mij; door iemand die te lafhartig is met zijn naam uit te komen, in uw geëerd blad van 24 l.l. terwijl ik mijn vollen naam geteekend heb. Ik acht het ook niet de moeite waard strijd te voeren met lafaards, en Salomo zegt: "Antwoord den zot niet naar zijne dwaasheid, opdat gij ook hem niet gelijk wordt," want "een roede is voor den rug der zotten," en heel mogelijk is hij nog daarbij een donkey.

Mijnheer,—U bij voorbaat dankende voor opname dezes.

Uw dienaar,
ANDRIES LÖTTER.

KERK EN SCHOOL.

Ds. Malan, van Bethulie, heeft voor het beroep naar Vredefort bedankt. Op 23 Augustus wordt er (D.V.) weer een beroep uitgebracht.

Gevraagd:—Een assistente voor de distriktsschool te Heilbron, O.V.S., salaris £135 per jaar; een hoofdonderwijzer voor de tweede klas publieke school te Somerset West, salaris £190 per jaar en vrije woning.

Iets over Basutoland.

MEDEDEELINGEN VAN DEN KOMMISSARIS.

DR. KOCH'S METHODE.

(*Reuter-telegram.*)

BLOEMFONTEIN, 10 Aug.—Door *Reuters* vertegenwoordiger gisteravond ondervraagd, gaf sir Godfrey Lagden, resident-kommissaris van Basutoland zijn verwondering te kennen over de onrustbarende geruchten, die onlangs rondgestrooid werden omtrent de kaffers in dat land en dat eenvoudige stamdisputen zoo vergroot werden door eenige onrustmakers; voor elk klein zaakje, dat door menschen buiten Basutoland gedurende de laatste 10 jaren gehoord werd, waren er zeer vele niet bekend over de grens van het land. Deze binnenlandsche disputen zijn volstrekt niet tegen de regeering gericht, maar eenvoudig het resultaat van najiver tusschen de stammen van de zijde der kapiteins, die met elkander twisten, en ongelukkig werden somtijds een paar kaffers gedood, maar deze twisten hadden geen beteekenis tegen de regeering; een bericht dat het tegenovergestelde meedeelt is geheel onvertrouwbaar. De pogingen van de regeering en hare ambtenaren, vervolgde sir Godfrey, is om de zaken op een vaderlijke wijze tusschen de twistenden te schikken. Kaffers beroepen zich op hem zeer gereedelijk als er iets gebeurt en hij kwam tusschen beide en de Basutos zijn gewoonlijk dankbaar dat hunne verschillen voor hen geschikt worden. De twist van onlangs ontstond over een grens, die vastgesteld was, en het vergieten van bloed was maar een kleinigheid. De twist was geheel onvoorbedacht en geen enkele druppel bloed was met moorddadige bedoeling gestort. Er zou heel wat meer bloed vergoten zijn als de kaffers, die vochten, zichzelven niet zoo bedwongen hadden. Thans is alles in het land rustig, daar de kwesties bevredigend geschikt zijn in verband met den hoofdkaptein en andere voormannen, die ordelijk zijn; slechts vijf kaffers werden gedood. Sprekende over de krisis met nieuwjaar die van tamelijke afmeting was, legde sir Godfrey uit dat die in zekere mate ontstond door verschillen tusschen kaffers van Matatiële in Grikwaland Oost, die genoeg invloed over de Basutos konden uitoefenen om ze ook onrustig te maken. De rustverstoringen werden echter met succes gestild na een conferentie met ambtenaren der Kaapkolonie.

Omtrent runderpest zei de commissaris dat deze groote verwoesting in Basutoland aanrichtte, evenals overal elders. Men had vier maanden lang nadat de pest den Vrijstaat aangevallen had er hevig tegen gestreden en was gelukkig genoeg ze te keeren totdat dr. Koch's middel ontdekt was en toen waren ze in staat het voorbehoedmiddel toe te passen. Zij zijn tot het besluit gekomen dat dr. Koch's behandeling de moeite waard was om aan te nemen en zij pasten het met ijver nu toe en hebben nu het grootste deel van 100,000 beesten geënt, waarvan misschien 70,000 thans in leven zijn en als een tweede inenting noodig mocht zijn hebben ze vee om het op toe te passen. Dit is gedaan ondanks veel tegenstand. Zonder dwang was men het vooroordeel der kaffers te boven gekomen. Als men dwang gebruikt had, zou men moeite veroorzaakt hebben, maar door met beleid te werken riepen de kaffers spoedig om inenting, daar de authoriteiten gevraagd waren meer te doen dan hunne middelen toelieten in dit opzicht te doen.—Sir Godfrey die zeer gunstig sprak van dr. Koch's methode, zei dat hij er vast in geloofde wegens de resultaten die zij zelf hadden verkregen. Zij gebruikten groene, goed ruikende gal, maar gal is veranderlijk; daar sommige gal, die op het oog goed en effectief is, geen vrijwaring tegen de pest geeft. Nadat het vee 130 dagen ingeënt was en klaarblijkelijk vrij was, werd een troep van 10 beesten aan een zware proef onderworpen door 180 droppels runderpest-bloed in te spuiten benevens andere ziekte-aanbrengende stoffen (waarvan een droppel genoeg was om te dooden) maar deze inspuiting had geen nadeelige gevolgen hoegenaamd. Daarom was hij geheel zeker dat zij onaantastbaar gemaakt hadden voor 130 dagen, maar hij kon niet profeteeren hoeveel langer die onaantastbaarheid zou duren. Als die behandeling ten slotte faalde, waren zij bereid aan te nemen welk tweede proces de toekomstige ervaring mocht aan de hand geven. In het algemeen gesproken, zei sir Godfrey dat de resultaten van de inenting in Basutoland veel beter geweest waren dan verwacht was en het groote doel was bereikt om vooroordeelen lijdelijk te overwinnen. Deze wel geslaagde resultaten waren verschuldigd aan de zeer trouwe en energieke wijze waarop de geheele gouvernementsstaf in Basutoland gewerkt had en ook aan de hulp, die men van zendingsgenootschappen en van winkeliers in het land gehad had. De resident kommissaris sprak met warmte over dit punt.

Sir Godfrey vertrok gisteravond om den hoogen kommissaris te begroeten, hetgeen hij niet had kunnen doen tijdens de aankomst van sir Alfred Milner, wegens dringend werk in Basutoland.

SIR GORDON SPRIGG.

Vanrhijnsdorp, 6 Augustus, 1897.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In uw inleidings-artikel van 31 ultimo, hebt gij opgesomd wat sir Gordon Sprigg als afgevaardigde voor ons in Engeland gedaan heeft:—

1) Onder anderen heeft Chamberlain gezegd op aanbeveling van sir Gordon, zal Rhodes ongestraft gelaten worden; hem te straffen zouden zijne landgenooten ten sterkste afkeuren.
2) Rhodes ook niet uit den geheimen raad te zetten.
3) Dat Rhodes zijn vorige populariteit herwonnen heeft; en
4) dat niet meer dan de helft der Afrikaners (Dutch) tegen Rhodes zijn, enz., enz.

Deze verkeerde voorstellingen van sir Gordon was ik te wachten van iemand met een motie van wantrouwen die als afgevaardigde werd gezonden, ten koste der belastingbetalers. Zijn doen en laten komt juist overeen met wat ik in den raad op zijn afscheidsdag in zijn tegenwoordigheid gezegd heb, hetwelk ik hier ter informatie van het geëerd publiek, opgenomen in uw boek, genoemd "Debatten van het Hoogerhuis," laat volgen:—

"De ed. heer Van Rhyn zei dat hij er niet om zou geven om, al was het £5000, te geven voor kosten van vertegenwoordiging der Kolonie in Engeland bij het jubileum der koningin, maar dan moest spreker weten dat de man die de Kolonie vertegenwoordigde, vertrouwbaar was en iemand in wien hij kon gelooven. Dat kon hij hem, die de Kolonie zou vertegenwoordigen, niet, althans niet als hij dacht aan wat deze gezegd had omtrent een groote bijeenkomst te Kaapstad, dat deze door den duivel van onkunde en vooroordeel geleid werd, ook niet als hij dacht aan wat de premier in de driften-kwestie gedaan had. Had deze ooit spijt of berouw betoond over deze daden? Neen, hij had zich nog beroemd dat hij het weer zou doen. Spreker wilde nu weten of het eerlijk tegenover het volk was, dat zulk een persoon als sir Gordon ons zou vertegenwoordigen. Ter eere van de koningin, die spreker eerbied toedroeg en lief had, zou hij een grootere som geven, maar voor een premier die zoo gesproken had kon hij de som op de begrooting niet stemmen."

De ed. heer van den Heever objecteerde op dezelfde gronden.

Zie daar mijn voorspelling van sir Gordon voor hij wegging, wat ik van zijn heengaan verwachten kon, want hij heeft duidelijk aan den dag gelegd dat hij een Afrikanerhater is. Een geboren jingo en een volbloed Rhodesman. Gij herinnert u, heer redakteur, toen sir Gordon in 1896 uitgelaten had dat hij gerechtigd was, volgens toestemming van sommige leden van het parlement, £30,000 uit 's lands kas bij te dragen om de troepen naar Bulawayo te zenden en nog bovendien £400 per maand aan de troepen te betalen (gratis) voor de gecharterde compagnie, alias Rhodes, dat ik onmiddellijk daarop in den raad voorstelde, dat het gouvernement geen oortje van des lands gelden tot dat doel zou uitgeven, voor en aleer de toestemming van beide huizen van het parlement verkregen te hebben. Mijn voorstel ging toen door den wetgevenden raad met de beslissende stem van onzen hooggeachten president. Ik heb sir Gordon nog nooit in het huis zoo kwaad en boos gezien als toen mijn resolutie er door ging, waardoor zijn liberale handen ten lands kosten tegenover zijn boezemvriend Rhodes gebonden werden.

Ik heb dus onze Kolonie minstens £40,000 bespaard, namelijk £30,000 voor de troepen, vrije passage met den trein en £400 per maand zoolang de oorlog duren zou, die op dezen huidigen dag nog niet ten einde gebracht is. Die persoon die met Rhodes is, is tegen onze Afrikaner partij, en die tegen Rhodes en zijn politiek en bedrijf is, is met onze oprechte Afrikaner partij.

Geheel de uwe
P. B. VAN RHIJN.

TEL

OV

Gri

LONDEN, ...
telegram van
ferentie ald
artikels van
taat behalve
ruiming van

LONDEN, 5
eskader is
trokken.

LONDEN, ...
in het lagerh
der admiral
voerden ove
Creta beslot
neerbooten
toe te lat
dat Turkije
was.

LONDEN, 5
is aangesteld
dagaskar.

SC

LONDEN, 4
Post kondigt
kringen in
Rhodes en de
millioen pond
effening van
voor den Jam

LONDEN, 5
huis zei gister
woord op e
hangende ver
vaal, niet den
Chartered ma

LONDEN, 6
Hawskley, pr
schappij, heeft
gepubliceerd.
een kwart mill
taald ter vere
vergoeding, on

E

Z

LONDEN, 5
regeering hee
haar garnizoe
te houden.

Het garniz
dene dagen e
troepenmacht
noemde verloo
Het verlies de
den en gewond

Een raa

LONDEN, 6
lid van den w
ter terechtzitt
ging dat hij o
veroorzaakt h
100,000 rupees

Chamb

LONDEN, 6
de op den wenk
de conventie
vreemde moge
heer Chamberl
zou zijn, die no
souvereine mach

Ui

LONDEN, 6 A
Chamberlain z
het lagerhuis d
de administratie
eenigen tijd zo
regeering voor
aan de Natals
terde maatscha
Kaapsche regee

Opzegging

LONDEN, 6
huis zei gister
den loop der
op de conferent
luties eenparig
telijk aanbevole
verdragen met
zeggen, die de
de Koloniën
premiers hunne
vraag om voor
van Groot Br
resoluties, voeg
had de rijksreg
met Duitschland

B

LONDEN, 6
Chamberlain ze
hij overwegen z
Chartered maa
informatie, die
komstig het bev
huis van Februa

SLUITING

HET OOR

LONDEN, 6 A
werd heden ge
gin maakte in
melding van d
gendheden, die
er goede gron
hoofdkwesties
bevredigend z
voor een beh
grondgebied, d
kleine wijziging
zal teruggeven
zeggen dat het
schap met k
digheid van v
en Indië bij
strekten om de
te versterken.
heid der Kolon
geleverd door d
en de bijdrage
dus het voorbee
rede betreurt
Indië maar prij
en het succes w
Ook maakte de
van het Duitsch
belet hadden d
fiskale schikkin
schikt geacht w

KA

Terugk

PORT ELIZA
detachementen
nu op het oo
dag den 20ste
actieven dien
dat de Uitenh
eskorte zullen
den burgemee
dat van de st
regeering zal
detachementen
ren, die moo
banieren en
nieuw vaandel
gedragen word
het regiment d
de St. Maria's
telijkheden sl
in de vereenn
middag van de
den volgenden
cert in de excer
"welkom thuis
danspartij van
de bevelvoerer
Bulawayo, zal
Vrijburg ont

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Griekenland en Turkije.

LONDEN, 4 Aug. — (Reuter.) — Een Reuter-telegram van Konstantinopel bericht dat de conferentie aldaar overeengekomen is omtrent alle artikels van het Turksch-Grieksche vredestraktaat behalve die betrekking hebben op de ontruiming van Thessalië door de Turken.

LONDEN, 5 Aug. — (Reuter.)—Een Turksch eskader is van de Dardanellen naar Creta vertrokken.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter). — Sprekende in het lagerhuis zei de heer Goschen, eerste lord der admiraliteit, dat de admiraals die bevel voerden over de vreemde oorlogschepen te Creta besloten hadden de Turksche kanonneerbooten niet in de wateren van Creta toe te laten. Ook zei de heer Goschen, dat Turkije met dit besluit bekend gemaakt was.

Madagaskar.

LONDEN, 5 Aug.—(Reuter). — M. Galliene is aangesteld tot gouverneur-generaal van Madagaskar.

De sluiptocht.

SCHADEVERGOEDING.

LONDEN, 4 Aug. — (Reuter). — De *Morning Post* kondigt aan dat in wel geïnformeerde kringen in de stad gezegd wordt dat de heer Rhodes en de heer Beit de Transvaal een kwart millioen pond sterling betaald hebben ter vereffening van den eisch ter schadevergoeding voor den Jameson-sluiptocht.

LONDEN, 5 Aug. — (Reuter.) — In het lagerhuis zei gisteravond de heer Chamberlain in antwoord op een vraag dat de rijksregeering, hangende verdere mededeelingen van de Transvaal, niet den eisch om schadevergoeding aan de Chartered maatschappij kon aanbieden.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter). — De heer Hawksley, prokureur van de Gecharterde maatschappij, heeft de verklaring, in de *Morning Post* gepubliceerd, dat de heeren Rhodes en Beit een kwart millioen aan de Transvaal hadden betaald ter vereffening van den eisch van schadevergoeding, ontkend.

Egypte en Italie.

ZAKEN IN INDIE.

LONDEN, 5 Aug.—(Reuter).— De Egyptische regeering heeft de Italiaansche gevraagd om haar garnizoen te Kassala tot December daar te houden.

Het garnizoen van Chakdara dat verscheidene dagen erg in den nood was, is nu door een troepenmacht van Malakand bevrijd. Laatstgenoemde verloor vijf dooden en vijftien gewonden. Het verlies des vijands is duizend man aan dooden en gewonden.

Een raadslid in het verdriet.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter.) — Malak, een lid van den wetgevenden raad van Bombaai, is ter terechtzitting verwezen op een beschuldiging dat hij ontevredenheid onder de bevolking veroorzaakt had. Hij is op borgtocht van 100,000 rupees uit.

Chamberlains suzereiniteit.

LONDEN, 6 Aug.—(Reuter.) — Antwoordende op den wenk der Transvaalsche regeering om de conventie van 1884 aan arbitrage van een vreemde mogendheid te onderwerpen, zei de heer Chamberlain dat dit een wijze van doen zou zijn, die nog nooit gevolgd was tusschen een souvereine macht en een onderhoorigen staat.

Uitstel is afstel.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter.) — De heer Chamberlain zei in antwoord op een vraag in het lagerhuis dat het regeerings-onderzoek naar de administratie van de Gecharterde maatschappij eenigen tijd zou nemen daar de opvattingen der regeering voorgelegd moeten worden zoowel aan de Natalsche regeering als aan de Gecharterde maatschappij, sir Alfred Milner en de Kaapsche regeering. (Wie dan nog meer? D. D.)

Opzegging van handelstraktaten.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter).—In het lagerhuis zei gisterenavond de heer Chamberlain in den loop der discussie over de begrooting dat op de conferenties der Koloniale premiers resoluties eenparig werden aangenomen, waarin hartelijk aanbevolen werd zoo spoedig mogelijk de verdragen met vreemde mogendheden op te zeggen, die den handel tusschen Engeland en de Koloniën benadeelen; ook ondernamen de premiers hunne collega's te raadplegen over de vraag om voorkeur te geven aan de produkten van Groot Brittanje. Ten gevolge van deze resolutie, voegde de heer Chamberlain er bij, had de rijksregeering onmiddellijk de verdragen met Duitschland en België opgezegd.

Bochtpraatjes.

LONDEN, 6 Aug. — (Reuter.) — De heer Chamberlain zei in antwoord op een vraag dat hij overwegen zou of het wenschelijk was, bij de Chartered maatschappij aan te dringen op die informatie, die nog niet geleverd was overeenkomstig het bevel van het comité van het lagerhuis van Februari laatstleden.

SLUITING VAN 'T PARLEMENT.

HET OORLOGSSCHIP ALWEER.

LONDEN, 6 Aug.—(Reuter).—Het parlement werd heden geprorogeerd. De rede der koningin maakte in de hartelijkste bewoordingen melding van de verhouding met vreemde mogendheden, die onveranderd blijft en zegt dat er goede grond is om te gelooven dat de hoofdkwesties tusschen Turkije en Griekenland bevredigend zullen geschikt worden en dat voor een behoorlijke schadevergoeding het grondgebied, door Turkije veroverd, met een kleine wijziging van de grens, aan Griekenland zal teruggeven worden. De rede sloot met te zeggen dat het verdrag van handel en vriendschap met koning Menelik, de tegenwoordigheid van vertegenwoordigers der koloniën en Indië bij de jubileum plechtigheden strekten om de band van eenheid van het rijk te versterken. Nog een bewijs van de gehechtheid der Kolonie aan het moederland werd geleverd door de fiskale wetgeving van Canada en de bijdrage van de Kaap voor de vloot, aldus het voorbeeld van Australië volgende. De rede betreurt den hongersnood en pest in Indië maar prijst zeer de energie, zelfopoffering en het succes waarmede die bestreden werden. Ook maakte de rede melding van de opzegging van het Duitsche en Belgische traktaat, die belet hadden dat men met de kolonies zulke fiskale schikkingen maakte in het rijk als geschikt geacht werden.

KAAPKOLONIE.

Terugkeer van voluntiers.

PORT ELIZABETH, 11 Aug. — (Reuter). — De detachementen van de prins Alfreds Guards, nu op het oorlogsterrein, worden hier op Vrijdag den 20sten verwacht bij hun terugkeer van actieven dienst. Er zijn schikkingen gemaakt dat de Uitenhage Rifles en de P. A. G. een eskorte zullen uitmaken en na een adres door den burgemeester en een door den magistraat, dat van de stoep van het stadhuis namens de regeering zal worden aangeboden, zullen de detachementen naar de excertitiezaal marcheeren, die mooi versierd zal zijn met vlaggen, banieren en passende opschriften, terwijl een nieuw vaandel ook voor de eerste maal zal gedragen worden. Op Zondag, den 22sten, zal het regiment de godsdienstoefening bijwonen in de St. Maria's kerk. Het programma der feestelijkheden sluit in een publiek feestmaal, dat in de veerenmarkt gegeven zal worden op den middag van de aankomst der manschappen en op den volgenden avond zal een groot rookconcert in de excercitiezaal gehouden worden. Het "welkom thuis" zal eindigen met een groote danspartij van het regiment. Kolonel Gordon, de bevelvoerende officier, die op reis is naar [illegible]wayo, zal de terugkeerende detachementen [illegible] ontmoeten.

Burgemeester van Beaconsfield.

KIMBERLEY, 11 Aug. — (Reuter.) —Op een vergadering van den stadsraad van Beaconsfield werd gisteren C. E. Prior tot burgemeester gekozen in plaats van C. A. Blackbeard. Eerstgenoemde kreeg vijf, de andere drie stemmen. Blackbeard was de laatste vijf jaren burgemeester van Beaconsfield.

Een voorspoedige maatschappij.

MALMESBURY, 11 Aug.—(Reuter).—De eerste vergadering van de Westelijke onderlinge brand-assurantie-compagnie (beperkt) werd heden hier gehouden. Een groot aantal aandeelhouders was tegenwoordig. Het financiëele rapport toonde een profijt van bij £1000 sedert 1 November 1896, toen de compagnie gefloteerd werd, tot 30 Juni 1897, na aftrek der flotatie en andere uitgaven, zijnde een profijt van 20 percent op het opbetaalde kapitaal. Op de vergadering werd besloten 't kapitaal te vermeerderen tot £20,000.

NATAL.

WIELRIJDERS.

PIETERMARITZBURG, 10 Aug.— (Reuter.) — De heer en mevrouw Auret, Max Langerman, advokaat Cluever en prokureur Lorentz kwamen gisteren per rijwiel te Howick aan van den Rand op weg naar Durban.

ORANJE VRIJSTAAT.

Beleediging der regeering.

BLOEMFONTEIN, 11 Aug.—(Reuter.)— A. C. Gibson van Senekal werd hedenmorgen ter terechtzitting verwezen op een aanklacht van de regeering beleedigd te hebben door een protest te publiceeren tegen den volksraad in verband met de Steyns-Boer-elektie. Een aantal Afrikaner boeren, die belang hebben in de zaak, kwamen in de stad. Zij zeggen dat zij even verantwoordelijk zijn als Gibson daar zij het protest teekenden en een vergadering te Senekal besliste om met elkander te staan of te vallen.

Z.-A. REPUBLIEK.

Kafferarbeiders.

JOHANNESBURG, 10 Aug.—(Reuter.)—De naturellen arbeid voor de mijnen wordt meer. Op den 6den en 7den dezer was het geregistreerde aantal vier honderd en vier tegen honderd-acht-en-zestig die vertrokken zijn.

DIEVERIJ.

PRETORIA, 10 Aug.—(Reuter.)—Diefstal van rijwielen neemt hier onrustbarend toe; er wordt beweerd dat meer dan dertig de vorige maand gestolen, naar den Rand gebracht en daar verkocht zijn.

Het graantarief.

JOHANNESBURG, 10 Aug. — (Reuter.) — Op eene vergadering van de kamer van koophandel werden brieven gelezen van de verschillende spoorweg-administraties, meldende dat zij den vervoerprijs voor graan niet konden verlagen.

Kaffers voor Rhodes.

JOHANNESBURG, 10 Aug. — (Reuter.) — Vijf honderd kaffers, die met het ondergrondsche mijnwerk bekend zijn, vertrokken hedenmorgen van hier naar Natal onder toezicht van blanke opzichters. Hunne bestemming wordt gezegd Mashonaland te zijn, en dat ze in dienst zijn genomen op bestelling van den heer Rhodes, voor mijndoeleinden in Rhodesia. Zij zijn allen uitgezocht uit de beste naturellen-arbeiders op den Rand. Dit is de eeste bezending. Men verneemt dat anderen zullen volgen.

Voetbalspelers bij den president.

PRETORIA, 11 Aug. — (Reuter.)— Het Corinthian voetbal span arriveerde gisteravond laat van den Rand. Zij bezochten den president hedenmorgen en werden geïntroduceerd door den heer Meintjes, L.E.V, Pretoria. Later reden zij door de stad, bezochten de fonteinen, het Kamp, de gouvernementsgebouwen en andere plaatsen.

RHODESIA.

Huzaren op jacht.

MEER LOKAAS.

SALISBURY, 9 Aug. — (Reuter.) — Kaptein Poore en honderd huzaren kwamen hier gisteravond aan en zullen zich bij de politie-patrouille voegen om op Kukube, den beruchten tooverdokter en Nyanda, de tooverdokteres, in het Abercorn distrikt en het land verderop te jagen. De patrouille gaat aan het eind der week op tocht. De onder-kapteins in het Hunyani distrikt komen in en bieden sommen geld als vrede-offeranden aan, maar tot nog toe komen ze niet met volk.

Een prominent inwoner heeft een aanbod aangenomen voor het oprichten van een ruime vendu-markt op de gouvernements zijde van de stad tegenover het hoofd-postkantoor. Dit zal een groot stuk grond openstellen, dat een marktplein voor dien kant zal vormen.

Rhodesisch recht.

BULAWAYO, 11 Aug. — (Reuter.) — In het hoogehof stonden heden twee Matabeles aangeklaagd van de moord op de familie Cunningham te Insizi in Maart 1896. De beschuldigden hadden geen verdediger. Rechter Vintcent verdaagde het hof ten einde den publieken aanklager toe te laten schikkingen te maken met de regeering om een advokaat ter verdediging aan te stellen. De publieke aanklager zei dat in eenige der verraderlijkste, onmenschelijke moorden die bedreven waren, zeer weinig getuigenis was geleverd boven en behalve die van gevangenen zelf, die hun schuld erkend hadden bij een voorloopig onderzoek. Onder deze omstandigheden vreest men dat het aanstellen van een advokaat ter verdediging zekere kaffers, schuldig aan de wreedste moordbedrijven, in staat zal stellen aan de hand der gerechtigheid te ontkomen.

Zij willen zich overgeven.

SALISBURY, 11 Aug.—(Reuter).—Mjuga, een groot opperhoofd in het Lomagundi-distrikt heeft drie indunas ingezonden, zijn wensch van zich te willen overgeven te kennen gevende.

Luit. Monro, die in de Hartly-heuvelen op patrouille uit was, rapporteert dat er daar geen teeken van naturellen was. Hij bezocht de Inez-mijn en bevond dat de machinerie in orde was.

AANDEELENMARKT.

JOHANNESBURG.

11 Aug.—(Per telegraaf.)—Markt zwak en slap. Verkoopen:—Africans 22s, Munros 20s 3d, Anglians 18s 3d, Balmorals 30s, Bankets 7s 6d, Buffels 29s 3d, Benoni 33s 6d, Balmoral Coal 7s 3d, Clydesdale 18s 3d, Consol. Invest 46s, East Rand £5, East Rand Coal 7s 6d, French Rand 33s 9d, Ginsberg 65s, Gordons 5s 4d, Lancaster 55s, Leeuwpoort 5s 6d, Molyneux West 2s 6d, Floridas 12s 6d, Rand Nigels 21s, Rood Central Deep 31s 6d, Robinson Diamond 30s 6d, Heidelberg 11s 9d, Yorks 19s, Charters 80s.

SPORT.

VOETBAL.

DE CORINTHIANS.

PRETORIA, 11 Aug.—(Per telegraaf.)—De Corinthians speelden heden tegen de Pretoria Thistle club in het Berea Park en wonnen na een prachtig spel met negen goals tegen niets.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD.

AANGEKOMEN.

Aug. 10—SS Sperber, van Hamburg.
10—SS Gasson, van kusthavens.
11—Mailboot Roslin Castle, van Londen.
11—SS Bulawayo, van Londen.
11—Jane Searle, van Algoabaai.

VERTROKKEN.

Aug. 10—SS Lismore Castle, naar kusthavens.
10—SS Nautilus, naar Port Nolloth.
11—Mailboot Scot, naar Engeland.

RUNDERPEST.

(*Reuter-telegrammen.*)

EDINGTONS METHODE.

BLOEMFONTEIN, 10 Aug.—Ik verneem van Reddersburg dat alle vee, daar ingeënt volgens dr. Edingtons methode, goed aangaat.

OP HET HOOGEVELD.

BARBERTON, 10 Aug.—Runderpest heeft hare verschijning gemaakt op het hoogeveld, grenzende aan de Kaapvallei in het distrikt Carolina en tusschen de warme baden en Steynsdorp. Vele dieren zijn dood en een groot aantal ziek.

Hoopen zout, die men denkt dat met runderpest virus bezwangerd zijn, zijn door boeren bij de veekralen gevonden en men gelooft dat die er door kaffers geplaatst zijn. De boeren zijn verschrikkelijk kwaad en houden 's nachts met geladen geweren de wacht.

De ziekte verscheen in een anderen troep van de Vallei. In het geheel zijn tot op datum alhier 1,500 beesten geënt en stappen zijn genomen om alle onbesmette beesten van de Vallei te enten. De proefnemingen zijn tot dusver goed geslaagd. Te Piggs Peak zijn zeer weinige beesten van de zieke spannen, aan de compagnie behoorende, in leven.

IN NATAL.

PIETERMARITZBURG, 10 Aug.—Een aantal nieuwe gevallen van runderpest worden bericht. Het uitbreken der ziekte te Richmond wordt bevestigd.

MAATREGELEN IN ALBANIE.

GRAHAMSSTAD, 11 Aug.—Alle wegen van besmette areas naar Albanie zijn gesloten voor hoornvee en de schoenen van passagiers uit zoodanige areas moeten ontsmet worden. Het werk aan twee galstations begint Vrijdag.

(*Special telegram.*)

TE BRITSTOWN.

RICHMOND, 11 Aug.—Onze magistraat, de heer Boyes, ontving heden morgen het volgende telegram van Britstown:—Het doet mij leed te moeten rapporteeren dat de runderpest uitgebroken is op eene plaats Zweetfontein in deze afdeeling, langs den hoofdweg van hier naar De Aar.

IN DUITSCH ZUID-WEST-AFRIKA.

In het Duitsche protektoraat moet de inenting volgens dr. Koch's methode goede resultaten gehad hebben. De ziekte is tegengehouden in de distrikten Windhoek en Gobabis. Vóór inenting kon plaats hebben was de pest reeds in Windhoek en toch is er maar 30 percent vee verloren.

OPEN BRIEF

Aan den weled. dr. THEILER, hoofdveearts der Zuid-Afrikaansche Republiek, Pretoria.

Weled. heer,—Ingevolge belofte aan u gegeven te Waterval in de voorlaatste maand, leg ik u heden verslag voor re de bloedinenting volgens de methode der Fransche doktoren.

1. Ik ben dadelijk naar Makwassie gegaan, en, insluitende 49 van mijne eigene ossen, heb ik tezamen met den heer W. C. J. Brink iets over de 300 beesten met gezouten bloed behandeld. Daarvan is één dier gevrekt na de inspuiting. De anderen hebben allen de runderpest gekregen en zijn er doorgekomen.

2. Ik heb toen in de laatste week van Juni aan den Losberg 170 beesten van den heer P. L. Steyn behandeld, en 170 van zijn zoon W. P. Steyn. Die zijn allen gezouten.

Deze troepen beesten waren onbesmet toen ik ze in behandeling nam. Bij P. L. Steyn en W. P. Steyn was één beest ziek geworden, juist toen ik begon. En die is doodgegaan.

3. Te Langlaagte heb ik iets over de 300 ingespoten, behoorende aan de heeren Malan, Du Plessis, Hugo, Ferreira en anderen. Daarvan zijn 22 gevrekt. Die dieren waren geheel en al schoon toen ik ze in behandeling nam. Ik schrijf het verlies in dit geval toe aan twee oorzaken: (*a*) ik heb in plaats van op den zesden dag voor de tweede maal weer in te spuiten, slechts eenmaal 120 centiliter toegediend. Ik deed dit omdat ik bij P. L. Steyn hetzelfde deed met de beste resultaten; doch vooral (*b*) schrijf ik het verlies te Langlaagte toe aan de groote koude. Ik vind dat ingespotene (met bloed) dieren, die aan de pestziekte uitbreken, zoo warm mogelijk gehouden moeten worden. Groote koude werkt doodelijk op aan de runderpest lijdende dieren. Daarom denk ik dat het in den zomer veel beter zal gaan met de bloed-methode dan in den winter.

4. Bij de heeren Le Roux, Oog van Kliprivier, heb ik (12—14 Juli) 253 dieren bloed toegediend. De ziekte was reeds 9 dagen te voren onder de beesten uitgebroken. En de zieke en stervende dieren werden niet van de onaangetasten geïsoleerd gehouden. Van daag heb ik omtrent 79 van de beesten onder dien troep, die nog geene teekenen der ziekte vertoonden, weer ingespoten. De groote meerderheid is reeds door de ziekte, en 27, alles en alles inbegrepen, zijn dood.

5. Te Doornkop (14—16 Juli) werden 403 dieren door mij in behandeling genomen. De groote koude is ook daar de oorzaak dat tot heden toe 17 dier beesten bezweken zijn.

6. Te Eikenhof aan Kliprivier (Neethling & Co.) heb ik (19—22 Juli) 440 beesten bloed toegediend. Die beesten zijn nu nog aan het uitbreken. Zij worden voor den voet, tot heden toe, gezond.

7. Te Vlakfontein (C. H. Brink) heb ik op 24 Juli 280 dieren behandeld. Zeven-en-twintig beesten stonden ziek toen ik met het werk bij Brink nog bezig was. Dertig zijn reeds dood. Ik zal u later het resultaat mede deelen.

8. Vervolgens heb ik bij Langerhoven & Co. 112, bij Jan Steyn aan Klipspruit 123, van Zwarts & Zwanepoel 33, te Zwartkoppies 112, bij Roberts aan Kliprivier 71, en bij Van der Merwe & Co. aan Kliprivier 168 (allen binnen de laatste 8 dagen) bloed ingespoten. De uitwerking er van zult gij later van mij vernemen.

9. Morgen denk ik bij veldkornet Van Wijk & Co., boven Kliprivier, een troep van 250 in hand te nemen.

10 Ik word meer en meer overtuigd dat de bloed-inspuiting *een bepaald succes is.*

Vooral wensch ik er op te drukken dat een tweede inspuiting *gebiedend noodzakelijk* is. Men kan volstrekt niet zoo zeker zijn van goede resultaten als men slechts éóne inspuiting toedient, als wanneer een tweede inspuiting op den 5den of 6den dag volgt.

Mijn ondervinding is dat men een volwassen dier 120 centiliters voor de eerste maal moet toedienen, en 60 of 80 centiliters voor de tweede maal, dan werkt het extra goed.

Dan moet men er voor zorgen dat het bloed *niet in groote spuiten* van zegge 50 centiliters toegediend wordt, maar met kleinere spuitjes van 20 centiliters *over het lichaam verspreid* wordt.

Een ander noodzakelijk vereischte is dat het bloed *zoo warm mogelijk* moet gehouden en ingespoten worden. Ik tap het bloed snel af; haal de fibrine zoo spoedig mogelijk uit; en houd het bloed warm in bottels, gewikkeld in flanel doeken, ook de spuitjes moeten warm ingewikkeld worden.

Men moet toch onder geene omstandigheden meer dan één beest tegelijk tappen. Het bloed van één beest getapt moet eerst spoedig ingespoten worden; en alles — spuitjes, enz. — goed schoon gemaakt worden, vóór men bloed van een volgend beest neemt. Bloed van twee of meer dieren dooreen gemengd, werkt slecht.

Ten einde spoed en warmte des bloeds te bevorderen moet men grootere trocarden gebruiken. De trocarden bij de meesten in gebruik zijn te klein.

11. Op de *dadelijke en effectieve besmetting* onmiddellijk na de inspuiting kan niet genoeg gedrukt worden. Ik heb niet gevonden dat een gezond dier het best besmet wordt op de volgende wijze: Men snijdt de keel af van een doodelijk ziek beest; vangt het bloed op; haalt de fibrine uit op de gewone manier, en mengt met dat bloed al het stof uit de darmen, vooral het ijsbeen-serum, het stof in de melkpens, de gal en nog van de mist in de groote pens. Daarvan krijgt het ingespoten dier een half kopje in de keel, en nog worden neusgaten, enz. goed ingesmeerd.

Daarenboven is het zeer wenschelijk dat een stuk of wat aan de pest lijdende dieren onmiddellijk na de inspuiting gedreven en gehouden worden onder den troep ingespoten beesten; een dier met bloed ingespoten moet onmiddellijk daarna de pest contrakteeren, anders staat hij niet zulk een goede kans om te zouten.

Het zal mij aangenaam zijn, mijnheer Theiler, om zooveel mogelijk door u ed. op de hoogte van zaken gehouden te worden, ik zal mijn best doen om goed te werken en zal van tijd tot tijd uitvoerig verslag doen.

Gelieve zoo goed te zijn mij bij keerende post een nieuw certificaat toe te zenden. Ik werk nog altijd onder het oude certificaat mij gegeven onder het Koch-Proces; en ik verneem dat ik een nieuw certificaat moet hebben in de behandeling zooals voorschreven door de Pasteur-doktoren.

Ik stel groot belang in de redding onzer beesten. Ik meen dat ik tot nog toe zeer gelukkig was. Het zal mij aangenaam zijn om verder advies van u edele te ontvangen.

Met verschuldigde achting en heilwenschen,
ben ik
uw onderdanige dienaar,
J. P. JOOSTE.

HOOGGERECHTSHOF.

CIVIELE ZAKEN.

(*Voor den waarnemenden hoofdrechter, rechter Maasdorp en rechter Solomon.*)

DINSDAG, 10 AUGUSTUS 1897.

CASTAGNINO *vs.* CASTAGNINO.

Aanzoek om echtscheiding werd toegestaan.

DE KLERK *vs.* NIEHAUS.

Dit was een actie voor een verklaring van rechten voor het gebruik van water uit een stroom, bekend als de Dorpsrivier, vloeiende over verweerders land in de afdeeling Tulbagh.

In of omtrent het jaar 1805 maakten de landdrost en heemraden in het distrikt Tulbach zekere regulaties voor de distributie van water uit genoemden stroom, waarin werd bepaald dat wanneer dat water door de eigenaars niet gebruikt werd, dat het dan vrij naar de plaats Straatskerk kon vloeien. Voor zeer langen tijd hebben eischer en zijn voorgangers het recht geëischt en uitgevoerd om verweerder en zijn voorgangers te beletten water uit den stroom in het drooge jaargetijde te gebruiken voor besproeiïng; maar zij hebben zulks voor huizelijk gebruik toegestaan. Verweerder heeft verscheidene malen gedurende de maanden Februari en October 1896, en Januari en Februari 1897 het water op onwettige wijze afgeleid, door het naar de voor op de plaats Hollesloot te leiden, en ook uit het kanaal van die plaats, waardoor eischer £50 schade heeft geleden, welk bedrag hij nu eischt, en een orde, waarbij verweerder belet wordt het water anders dan voor huizelijk gebruik te bezigen.

Verweerder neemt aan dat hij en zijn voorgangers water voor huizelijke doeleinden gebruikten, maar hij ontkent dat hij zulks met verlof van eischer en zijn voorgangers deed. Hij gebruikte slechts zulke billijke hoeveelheid water, als waartoe hij gerechtigd was.

A. C. Redelinghuis, van Malkopsrivier, verklaarde dat toen hij de plaats kocht waren de dam en de voor op Hollesloot. Theron vroeg slechts bij één gelegenheid om water. Getuige gaf geen antwoord, maar Theron beloofde dat zoo hij het water kreeg, hij het oog op de dorpelingen zou houden, dat zij niet te veel water namen. Wanneer hij klaar was, moest hij het water weêr naar de rivier leiden.

David J. Malan verklaarde dat toen hij eigenaar van Straatskerk was, Glaeser nooit gebruik maakte uit de voor van getuige. Drinkwater werd in emmers genomen, maar geen water werd voor distilleeren genomen. Hij eischte het water van de Dorpsrivier, omdat het in zijn dam liep, en daar het sedert lange jaren daarin had geloopen, en niemand er ooit aanmerking op had gemaakt. Het dorp had recht op acht uren water per dag.

Matthias P. Louw, Tulbagh, verklaarde dat de dam en de voor dezelfde waren als toen hij op Straatskerk woonde. Hollesloot nam nooit water uit de voor. De voor, door Theron gemaakt, werd nooit na diens dood gebruikt.

Het hof verdaagde hierop tot Woensdag.

WOENSDAG, 11 AUGUSTUS.

Het verhoor in de zaak der waterrechten, De Klerk vs. Niehaus werd hervat.

Paul Andries de Klerk, eischer, beschouwde het water van de Dorpsrivier komende tot Straatskerk te behooren.

P. J. P. Marais, afslager te Tulbagh en voorzitter der municipaliteit, verklaarde dat de Dorpsrivier een altijd loopend water was. Hij was verweerder in de zaak in 1894 door den eerw. De Klerk voorgebracht, die door getuige was in orde gemaakt, en hij had alle kosten betaald.

Het verhoor zal worden voortgezet.

Transvaalsche Volksraden.

(*Reuter-telegrammen.*)

PRETORIA, 10 Aug.—In den eersten volksraad werd hedenmiddag een memorie uit Rustenburg om een stuk grond voor een woonplaats van een deel van den Bachata stam naar de regeering verwezen. Een memorie van den Rand, de regeering vragende om betere administratie der paswet, werd naar het comité verwezen dat aangesteld is om 't industriëele rapport te overwegen daar de zaak daarin voorkomt en behandeld wordt.

In den tweeden raad kwam een aantal memories in zake loterijen voor. Verscheidene met meer dan 9,000 handteekeningen, tegen afschaffing, terwijl weinige om het tegendeel vragen. De zaak werd naar den eersten raad verwezen, als behoorende tot diens werk.

PRETORIA, 10 Aug. In den eersten raad werd hedenmorgen het rapport van de industriëele commissie weer voorgebracht. De vraag was of het aan een comité zou gegeven worden of in den raad behandeld. De heer Wolmarans (Pretoria) verklaarde dat het onmogelijk zou zijn de zaak naar behooren te behandelen tenzij ze door het comité en den uitvoerenden raad, zooals aan de hand was gegeven, overwogen werd. Men moest zijn best doen om de mijnindustrie te gemoet te komen en onderzoek doen naar de klachten die men had. Het was een zaak, die moeilijk op te lossen was, en men moest samenwerken. Verscheidene leden verklaarden dat de zaak door den uitvoerenden raad moest overwogen zijn en dan aan den volksraad voorgelegd. De heer Schalk Burger, lid van den uitvoerenden raad, zei dat hij in den uitvoerenden raad een dergelijke opinie had uitgesproken. De president nam den heer Burger daarover onder handen, dat hij in den uitvoerenden raad met een zaak overeenstemde en ze in den volksraad tegensprak. De heer Burger antwoordde dat, hoewel hij er in toestemde het rapport voor den raad te brengen, hij er nooit op aandrong dat het eerst door den uitvoerenden raad zou behandeld worden. Eindelijk werd besloten een comité te kiezen bestaande uit de heeren Wolmarans (Pretoria), Botha, Tosen, Wolmarans (Rustenburg) en Barend Vorster om het rapport te overwegen met de regeering zoo spoedig mogelijk. Alle zaken, die op het mijnwezen betrekking hebben, zullen naar den tweeden raad verwezen worden.

VERDAGING VERWORPEN.

PRETORIA, 11 Aug.—(*Reuter.*)—Heden werd in den eersten raad de motie-Tosen te verdagen tot September wegens runderpest verworpen.

Memories werden gelezen dat een superintendent (?) door en in den volksraad ingezworen zou worden. De discussie gaat nu voort; verscheidene leden zijn er voor de zaak naar de grondwet-commissie te verwijzen.

DE PASWET GEAMENDEERD.

PRETORIA, 11 Aug. De raad besloot heden middag de memories met betrekking tot de aanstelling van een superintendent van naturellen naar de grondwet commissie voor rapport te verwijzen.

Het ontwerp van de veranderde paswet werd toen ter tafel gelegd met een missive van den uitvoerenden raad, insluitende dat beschaafde naturellen als zendelingen, onderwijzers of mannen van een bepaald vak, ontslagen zullen zijn van de noodzakelijkheid om een plaatje te dragen, en slechts een pas zullen moeten dragen dat alle kwartalen of jaren zoude worden uitgenomen en waarvoor zij te betalen zullen hebben £3 per jaar.

Verschillende leden, vooral de heer Jan de Beer, spraken sterk tegen het voorstel als verkeerd in beginsel, daar het een verschil onder de kaffers maakte, doch de president ondersteund door den heer Jan Meyer toonde aan dat het hen plicht was als Christenen zooveel mogelijk den toestand der naturellen te verbeteren. De zaak is nog onder bespreking.

MIJNBERICHTEN.

RIJK KWARTS.

PRETORIA, 11 Aug.—(Per telegraaf.)—Er is rijk kwarts getroffen op een plaats, wijftien mijl van Nelspruit, dat 15 ons per ton levert bij essai.

Merriman en Molteno.

TE O'OKIEP.

(*Van een Correspondent.*)

Dinsdag, 3 dezer, ontmoetten de heeren Merriman en Molteno hunne kiezers te O'okiep. Er waren ongeveer 200 kiezers tegenwoordig en kapt. Phillips, voorzitter van de Namakwaland maatschappij, ageerde als voorzitter der vergadering.

De heer Merriman nam het eerst het woord en gaf zijn blijdschap te kennen zijne kiezers te ontmoeten. Hij had hen reeds 20 jaar vertegenwoordigd en in dien tijd hadden zij goed samen gewerkt. Hij zei verder dat hij niet veel over plaatselijke dingen zou spreken daar er andere veel grooter onderwerpen voor het land zijn. Hij maakte melding van de ongelukkige gebeurtenissen die in Zuid-Afrika sedert zijn laatste bezoek hadden plaats gehad. Deze gebeurtenissen hadden ons land in verwarring gegooid. Hij achtte het zijn plicht in die omstandigheden een positie op te nemen in belang van vrede. Er was in dien tijd een groot gevaar dat men in een strijd met de Transvaal geworpen zou worden, en dit zou zeer nadeelig geweest zijn, en kon de positie der Europeesche rassen in Zuid-Afrika tegenover de naturellen onhoudbaar gemaakt hebben. Hij wilde een oorlog verhoeden, die slechts op eene wijze kon eindigen, doch wat zou het gevolg ervan geweest zijn? Hij vreesde dat eene bitterheid, die geslachten zou duren, in 't leven zou zijn geroepen. Dit zou Zuid-Afrika in een tweede Ierland veranderen en een doorn in de zijde van het Britsche rijk zijn. Wat wij hebben moeten is een "ware eenheid van gevoel" onder de rassen, want de blanken waren een soort van leger in dit land en onze positie moest niet verzwakt worden door onderlinge geschillen. Hatelijke aanmerkingen aan beide zijden moesten vermeden worden, en dan alleen kon men waren vooruitgang verwachten. Hij verdedigde de Hollandsche Afrikaners omdat zij zijne mede-onderdanen waren. Sommigen mogen zeggen dat de opoffering te groot was en dat de Britsche hoogmoed te veel gekrenkt was. Maar de grootheid van Engeland hing niet af van die akelige kleine nederlagen en Engeland kon gevoegelijk recht doen tegenover de Afrikaners. Niet de vele schepen, of de vele troepen, of het uitgestrekte rijk maakten Engeland groot als een volk maar beginselen. De groote beginselen van het Britsche volk waren gerechtigheid, waarheid en geduld. Dit was de politiek die hij hebben wilde dat men zou volgen. De spreker maakte toen nog eenige aanmerkingen over praktische onderwerpen, vooral onderwijs. Het gebrek aan onderwijs maakte den mensch bekrompen, en de arme blanken die zonder onderwijs opgroeiden waren gevaar voor het land. Na nog over andere onderwerpen gesproken te hebben, zeide de heer Merriman dat hij op den ingeslagen weg zou voortgaan, niet om persoonlijke eer te verwerven, maar om het land te dienen.

De heer Molteno volgde in een speech waarin hij meer of min over denzelfden grond ging.

De heer Thompson vroeg den heer Merriman zijn opinie over de driften kwestie, en het antwoord was dat het een groote fout was en bijna het land in een oorlog had gedompeld. De sluiting der driften was een dwaze en onvriendelijke daad; doch als iemand een verkeerde daad gedaan heeft, dan had men nog niet het recht hem met een zweep te slaan. Wat men noodig had was niet oorlog maar geduld en moderatie. Hij was ten sterkste tegen het beginsel dat de regeering het land kon binden oorlog te maken zonder het parlement te raadplegen.

De heer Molteno zeide dat het een groote fout was dat de invloed van den Vrijstaat niet in deze kwestie werd ingeroepen.

Eerwaarde Tobias kritiseerde toen in een vurige aanspraak eenige dingen door de leden gezegd en hij en Ookiep dachten dat de eenige manier om den vrede te bewaren was dat Engeland moest toonen dat het gereed was zijne rechten te handhaven. Hij besloot door een motie van dank voor de overkomst der leden voor te stellen, doch de vergadering onthield zich van hare ondersteuning te beloven voor zij de andere kandidaten gehoord had. Als een amendement werd voorgesteld een motie van wantrouwen in de leden. Dit werd verworpen. Slechts weinigen stemden er voor. Het origineele voorstel werd aangenomen. De meerderheid der vergadering stemde niet. Daarna ging men uit een.

De vergadering te Garies.

Mijnheer, — Op Zaterdag, 7 dezer, brachten onze twee leden, de heeren Merriman en Molteno, ons een bezoek en hoewel de kennisgeving maar kort was, hadden wij toch een mooie vergadering. Velen waren uren ver gekomen om de leden te komen ontmoeten en de grootste geestdrift werd aan den dag gelegd, en ik denk de leden kunnen hoogst tevreden zijn met de ontvangst die zij gehad hebben. Het trof mij dat de aanwezigen, omtrent 40, heel vriendschappelijk gezind waren en veel belangstelling toonden.

De heer Merriman sprak eerst, en het verwonderde mij dat hij zoo goed Hollandsch kon spreken. Hij zeide dat hij niet veel over de jongste gebeurtenissen zou spreken daar allen min of meer met hem eens waren in de politiek die hij gevolgd had. Hij drukte er op dat het noodzakelijk was dat de twee blanke rassen moesten samenwerken en vriendschappelijk jegens elkaar moesten gezind zijn, want zonder dit kon er geen voorspoed in Zuid-Afrika wezen. Dit was misschien niet gemakkelijk, maar allen moesten trachten om de geschillen uit den weg te ruimen. Toen sprak hij zeer ernstig over de behoeften van onderwijs. Alles moest gedaan worden om het onderwerp aan te moedigen. Hij was bekend met de vele moeielijkheden van het distrikt en de hand der Voorzienigheid rustte in den laatsten tijd zeer zwaar op dit distrikt, maar het onderwijs was een levenskwestie voor de blanken. Hij verzocht zijne hoorders na te denken over 't geen hij gezegd had. Het was alles "nonsense" om groote sommen gelds jaarlijks uit te geven voor jakhals-staarten en andere gekheden, en het onderwijs te verwaarloozen. Dit was hetzelfde als een huis van bovenaf te willen bouwen en het fondament voor het laatste te laten. Het gouvernement en het parlement waren begeerig alles voor deze zaak te doen, doch het begin moest uit de bevolking zelf komen. Hij sprak toen nog over eenige plaatselijke onderwerpen.

De heer Molteno sprak ook in 't Hollandsch en zeide dat het hem verheugde te zien dat men zooveel belang toonde in wat er in het land omgaat. Hij betreurde het feit dat bijna het geheele surplus uitgegeven was voor den oorlog en de runderpest, en als het zoo voortging zou 's lands kas spoedig ledig zijn. Ook hij sprak over de belangrijkheid van het onderwijs. Hij zei verder dat de vergadering hare plaatselijke behoeften moest bekend maken.

Verscheidene sprekers stonden toen op en spraken over plaatselijke zaken. Twee dingen wilde men gaarne hebben: een plaatselijken assistent-magistraat en een harden weg naar Hondeklipbaai.

Een motie van vertrouwen in beide leden werd voorgesteld en met geestdrift algemeen aangenomen.

Het was ons een groot genoegen onze leden te zien en te hooren en allen die de vergadering bijwoonden waren hoogst tevreden met het verslag door de leden gegeven. (Medegedeeld).

GOUDOPBRENGST.

JOHANNESBURG.

Reuter seint ons dat de goudopbrengst van den Rand voor Juni officieel werd verklaard te zijn

242,479 ons.

of 9,113 ons minder dan het vorige hoogste cijfer bereikt in Juni ll.

Hieronder volgen de maandelijksche opgaven van af Januari 1893 tot heden:—

Januari ...	108,374	149,814	177,463	148,171	209,831
Februari	93,252	151,870	169,295	167,018	211,000
Maart ...	111,474	165,372	184,945	173,954	232,064
April ...	112,053	168,745	186,323	174,418	235,698
Mei ...	116,911	169,773	194,580	195,008	248,305
Juni ...	122,907	168,162	200,941	193,640	251,529
Juli ...	126,169	167,953	199,453	203,873	242,479
Augustus	136,069	174,977	203,573	212,429	
September	129,585	176,707	194,764	202,561	
October ...	136,682	173,378	192,652	199,890	
November	138,640	175,304	195,218	201,112	
December	146,357	182,104	178,428	206,518	

Totaal voor 1888— 230,189.
" " 1889— 369,551.
" " 1890— 494,810.
" " 1891— 729,233.
" " 1892—1,210,865.
" " 1893—1,478,477.
" " 1894—2,024,912.
" " 1895—2 277,635.
" " 1896—2,280,892.

BARBERTON.

10 Aug.—(Per telegraaf.)—De Sheba opbrengst voor Juli is 5,042 ons.

DE ELECTIES.

KANDIDATEN—MIDDELLANDSCHEN CIRKEL.

GRAAFF-REINET, 11 Aug.—(*Speciaal.*)—Op eene Bondsvergadering heden middag werden genomineerd voor het hoogerhuis de heeren J. F. du Toit en Herholdt. Zestien nieuwe leden sloten zich aan bij den Bond.

OOSTELIJKE CIRKEL.

De *Northern Post* verneemt dat de heer R. W. J. Johnston, die aan het eind des jaars als bestuurder der Standard bank te Aliwal Noord zal aftreden, gevraagd is zich kandidaat voor het hoogerhuis te stellen voor den oostelijken cirkel.

WESTELIJKE CIRKEL.

De heeren F. Y. St. Leger, A. Ohlsson en J. A. Faure zullen als kandidaten voor den wetgevenden raad staan voor den westelijken cirkel.

DE KANDIDATUUR VAN DEN HEER M. J. DE VILLIERS.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik zie in uwe uitgave van 31 Juli, dat een schrijver den heer M. J. de Villiers, van Dungbye Park, Caledon, aanbeveelt als lid voor Caledon. Ik hoop die schrijver zal zich toch niet vergissen met den heer de Villiers. Hij zegt, dat de heer de Villiers een onafhankelijke Afrikaner is, maar hij wordt juist "Engelsche Thijs" genoemd. Men moet voorzichtig zijn niet iemand aan te bevelen die misschien met Rhodes in hetzelfde schuitje zeilt.

Het is waar oom Thijs is een rijk en onafhankelijk man, maar het verwondert mij dat hij niet meer voor de armen in het distrikt gedaan heeft, door ze op zijn grond te nemen en het voordeel van een woning te geven.

De schrijver zeide ook dat de heer de Villiers, toen er in sommige districten broodsgebrek was, een milde gever was; doch het is gemakkelijk voor eenig persoon om te Caledon met een lijst rond te gaan, doch iets geheel anders om uit eigen zak wel te doen.

De schrijver heeft gezegd dat de heer de Villiers zich met eenigen raddraaier, mammonaanbidder of jingo in het strijdperk heeft begeven, maar als u goed bekend was met hem dan zoudt gij uwe woorden dadelijk terugtrekken. Ik ken den heer M. J. de Villiers goed.

Uw dw.,
BOER.

MAILNIEUWS.

De *Roslin Castle* kwam gisterochtend in het dok. Onder de 169 passagiers door haar aangebracht zijn geene bekende personages.

Niet al te veel nieuws bracht ze aan. Over wat de Engelsche bladen de Zuid-Afrikaansche kwestie noemen hield naar aanleiding van de bespreking van de begrooting over de koloniën de heer Arnold Foster een belangrijke rede. Hij achtte het ongehoord dat men onder de tegenwoordige omstandigheden die begrooting zoo maar zoo wilde doordrijven. Een zaak, die twee jaar voor het land geweest was, was nooit besproken en alles werd gedaan om de bespreking te verhinderen. In den laatsten tijd was er gezegd dat gedurende het reces het beheer van de Chartered compagnie zou overwogen worden o.a. met de direkteuren, waarvan de meerderheid niets wist van de zaken en de minderheid het vertrouwen van het huis misbruikt had. Er was een strijd geweest tusschen rijkdom en invloed van den eenen en nationale belangen van den anderen kant, en tot nog toe hadden eerstgenoemden getriomfeerd. Als de zaak gelaten werd, zooals ze nu stond, zou men het land schade doen, want het rapport en de praatjes in de kranten beteekenden bitter weinig. Spreker gaf daarop in onverholen bewoordingen te kennen dat de praatjes alsof Rhodes zooveel diensten aan het rijk bewezen had niets beteekenden. De rijksregeering toch kon al voor Rhodes het grondgebied tot de Zambesi genomen hebben als het gewild had. Rhodes had niets gedaan dan een vuur ontstoken tusschen Engelschen en Afrikaners, dat in geen honderd jaar zou gebluscht worden. Rhodes was het die de Mashonas tot oorlog gebracht had. Hij had een groote geldmaak-affaire begonnen, maar geen penny was nog ooit aan dividend uitbetaald. Rhodes had eindelijk hen geleerd dat het mogelijk was voor iemand in zijn positie om zijn meerderen te bedriegen, zijn gelijken te bedriegen, en het slechtste van allen om zijn ondergeschikten te bedriegen en vern—— "Als men wilde dat er over zulke zaken zou gezwegen worden, moest men een beter onderzoek ingesteld hebben. Spreker sprak verder met de grootste verontwaardiging en verachting van den brief, die gezonden was om de menschen in Engeland te laten denken dat men om vrouw en kind te redden naar Johannesburg had te gaan. Die brief was een brandmerk, groot genoeg voor het mooie zootje dat den sluiptocht georganiseerd had. Hij wilde ook gaarne weten waarom het onderzoek opgehouden had. In zijn verdere toespraak gaf hij zijne overtuiging te kennen dat de grieven der Johannesburgers overdreven waren. De heer Balfour kwam tegen die rede op, maar die beteekende weinig behalve dat het een verdediging van Rhodes bevatte als zijnde geen man, die om geld of voordeel zaken zou doen als hem ten laste gelegd werd; ook excuseerde hij zich over de bewering dat er steeds getracht werd de zaak op de lange baan te schuiven. Het einde van het debat was dat de heer Stanhope kennis gaf van zijn motie, dat zooals men reeds per telegraaf weet, verworpen is. Denzelfden avond waarop dit debat plaats vond gaf de heer Chamberlain te kennen dat de Zulu-opperhoofden, naar St. Helena verbannen, weldra zouden ontslagen worden. Sir Gordon Sprigg was nog te midden van alle glorie en feestelijkheden, bezocht Parijs, enz., en kreeg een op perkament geschreven dankbetuiging van den zeemacht-bond voor zijn present van een oorlogsschip, dat echter nog niet gebouwd is.

ENGELAND.

Het Engelsche lagerhuis bracht het wetsontwerp op schadevergoeding aan werklieden voor ongelukken door de derde lezing en in het hoogerhuis ging de tweede lezing door. Bij de behandeling der begrooting werd, toen een Iersch lid den heer Hanbury laakte over zijn onbekendheid met postzaken in Ierland, dat lid tot de orde geroepen en aangemaand te gaan zitten. Dat lid, de heer M'Hugh, wilde niet en het einde van de storie was dat hij door den sergeant-at-arms en de deurwaarders uit het huis gezet werd. Een comité van het lagerhuis doet tegenwoordig onderzoek naar de praktijken van geldleeners in Engeland en bij dat onderzoek is genoeg gebleken om iemand tot de overtuiging te brengen dat er heel wat schurkerij in dat bedrijf plaatsvindt. En van de geldleeners, zekere Kirkwood, weigerde op zekere vragen van het comité te antwoorden; hij werd gerapporteerd in het huis, moest voor de "bar" verschijnen en werd gelast de vragen te beantwoorden. Dat 's nog al merkwaardig, als men bedenkt dat nog grooter misdadiger weigerde telegrammen te leveren aan een ander comité en toch werd die niet opgeroepen en terecht maakte een der leden in het lagerhuis daarop een aanmerking. Dat 's een geval van den kemel en de mug. De werkstaking onder de "engineers" hield nog aan en een onder telegraaf-beambten was al lang dreigende.

VASTELAND VAN EUROPA.

In Frankrijk was het parlement verdaagd na aanname van een wet op direkte belastingen. Terwijl een nieuwe ijzeren brug over de Adour te Tarbes beproefd werd viel deze in. Twee lokomotieven en drie trucks waarin 25 personen, vielen in de rivier en sommigen raakten erg bezeerd. Het vertrek van den president naar Rusland werd voorbereid.—In Pruissen hadden de zoogenaamde "agrariers" een verzoek gedaan aan de regeering om den invoer van buitenlandsch graan voor zes maanden te verbieden, totdat de prijs van binnenlandsch koren een redelijke hoogte bereikt had. De keizer, die zooals in ons vorig mailnieuws gezegd, zijn oog bezeerd had, ging goed vooruit.—In Italië had de ex-premier, signor Crispi, een toespraak gehouden bij de onthulling van een standbeeld voor Garibaldi en daarbij gezegd dat de monarchie en niet de republiek noodig was voor het nationaal bestuur van Italië, maar tevens er op gewezen dat het rijk al te veel zich niet binnen zijn grenzen hield, zonder zich met de zaken om zich te bemoeien.—In Rusland werd de vloot der Zwarte Zee weer in gereedheid gehouden voor vertrek op korte kennisgeving. Dat 's zoowat alles van eenige beteekenis, dat in de nieuwsbladen te vinden is.

PAARL.

MAGISTRAATSHOF.

(*Voor den heer W. R. Piers R.M.*)

DINSDAG, 10 AUGUSTUS.

William Cupido was beschonken in de publieke straat, en daar dit reeds de derde overtreding was van dien aard binnen het jaar, werd hij beboet met £1 of 3 weken harden arbeid.

Marthinus Muller had te veel krom-hout-sap genoten en maakte ook te veel lawaai in de publieke straat. Hij werd beboet met 5s. of eene week harden arbeid.

Piet Pietersen stond beschuldigd den dienst van de municipaliteit zonder verlof te hebben verlaten. Hij pleitte schuldig en werd gevonnist tot £1 boete of een maand harden arbeid.

Magerman *alias* Maarman en Amoolies stonden beschuldigd van overschrijding op gouvernements grond nabij Hugosrivier-brug. Beschuldigden zeiden dat zij op weg waren naar hunne kinderen te Malmesbury. De magistraat zeide dat daar zij te oud waren om alleen te reizen hij naar den magistraat van Malmesbury zou telegrafeeren dat hunne kinderen hen moesten komen afhalen.

Ds. Reyneke en de Cradocksche conferentie.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik zie in uw blad van 31 Juli j.l. een brief van ds. Reyneke, waarin z.eerw. verklaart dat de voorstelling in het rapport van de Cradocksche conferentie dat "de gedachte tot het houden van de conferentie van hem uitgegaan is," *onjuist* is. Het spijt mij zeer dat ds. Reyneke mij hierdoor in de noodzakelijkheid brengt zijne houding in deze zaak bloot te leggen. Liever had ik gezien dat hij woord gehouden had, door zelf op de conferentie tegenwoordig te zijn, en als wij dan in de krant moesten schrijven, dat dit dan over punten van meer algemeen belang ware geweest, zooals b.v. over de punten die op de conferentie besproken zijn, in plaats van over een persoonlijk verschil als waartoe hij mij nu dwingt.

Ik zal trachten zoo kort mogelijk eenvoudig de geschiedenis te geven, en men zal dan kunnen beoordeelen of mijne bewering "dat de gedachte tot het houden van die conferentie van hem uitgegaan was" al of niet juist is.

Het is zooals ds. Reyneke zegt, ik heb hem in tegenwoordigheid van ds. M. Postma uitgenoodigd om de vergadering van Zaterdagavond in het stadhuis, waarvan hij melding maakt, bij te wonen. En mijne redenen daarvoor waren, zooals ik aan ds. Reyneke gezegd heb, omdat ik vernomen had dat hij, bij gelegenheid van eene buitenkerk door hem in eene wijk van Cradock gehouden waar ook van *onze* lidmaten wonen, gezegd had dat een zeker boekje door prof. Cachet geschreven en door mij ter lezing aan die menschen gegeven *valsch* is, en dat hij gewillig was mij dit in eene groote vergadering niet van 70 of 80 maar van eenige honderden menschen te bewijzen. Ik meende door die uitnoodiging ds. Reyneke in de gelegenheid te moeten stellen om *in mijne tegenwoordigheid* te zeggen wat hij bij die buiten-kerk *in mijne afwezigheid* gezegd had. Ds. Reyneke kwam naar die vergadering van Zaterdagavond, en nadat ds. M. Postma en ik gesproken hadden over zekere punten betreffende kerkleer en dienst gaf ook ds. Reyneke zijn gevoelen over de besprokene punten, en zeide toen dat hij niet veel heil er in zag om zulke gewichtige zaken in zulk eene kleine vergadering te bespreken — bovendien was hij ook niet voorbereid om over die zaken te spreken en als jonge predikant met alles niet zoo op de hoogte, maar hij zou aan de hand geven dat er eene groote conferentie opgeroepen werd, dan kon hij ook andere predikanten van de Ned. Geref. Kerk uitnoodigen om tegenwoordig te zijn en ds. Postma en ik konden evenzoo predikanten van de Geref. Kerk uitnoodigen. Ds. Postma en ik zeiden hierop dat wij er niets tegen hadden zulk eene conferentie te houden, indien zaken maar in liefde en op broederlijke wijze konden besproken worden. Daarop stond een van ds. Reyneke's lidmaten op en maakte de gedachte door hem uitgesproken tot een voorstel, dat algemeen aangenomen werd, en waarin ds. Reyneke, M. Postma en ik tot eene commissie benoemd werden om de punten op te stellen, den tijd te bepalen en de conferentie op te roepen. Ds. Reyneke liet zich die aanstelling welgevallen, in alle geval hij sprak er *toen* geen woord tegen. Dat dit zoo is kunnen ds. Postma en alle die met den loop der zaak bekend zijn en op die vergadering tegenwoordig waren getuigen, ja ds. Reyneke's eigen geweten moet dit getuigen. Dit was Zaterdagavond. Onmiddellijk na afloop der vergadering spraken wij drie met elkander, en kwamen overeen om Maandagmorgen ten huize van ds. Reyneke bijeen te komen en alles voor de te houden conferentie te regelen.

Maandagmorgen toen wij bij elkander kwamen waren ds. Postma en ik verwonderd van ds. Reyneke te vernemen dat hij *eerst* zijn kerkeraad en andere predikanten wilde raadplegen. Wij trachtten hem duidelijk te maken dat wij alle drie reeds ons woord in de vergadering Zaterdagavond hadden afgegeven, en dat hij zoowel als wij gebonden waren met de zaak door te gaan, wat ook zijn kerkeraad of andere predikanten er van zeggen mogen. De tijd en de punten van bespreking voor de conferentie werden toen *door ons drie samen* vastgesteld, en ds. Reyneke beloofde toen ook weer om andere predikanten van de Ned. Geref. Kerk uit te noodigen. Ik heb vernomen dat ds. Reyneke ook daarna in zijn kerk van den preekstoel bekend gesteld heeft dat er zulk eene conferentie zou gehouden worden en er nog bijgevoegd, dat hij meende dat het de grootste conferentie zou wezen die ooit op Cradock gehouden werd.

Eerst bij eene latere ontmoeting welke ik met ds. Reyneke hier te Burgersdorp had zeide hij aan mij dat zijne bedoeling niet was dat de conferentie *te Cradock* moest gehouden worden, doch wel te Middelburg, Steynsburg of Burgersdorp, waar beide kerken goed vertegenwoordigd zijn. Ik antwoordde dat ik hoegenaamd geen bezwaar had op eene van die plaatsen eene conferentie te houden, daar ik onze menschen omtrent kerkzaken niet in het duistere wil houden,—doch daar het oorspronkelijk plan was de conferentie *te Cradock* te houden, wij nu maar eerst daarmede moesten doorgaan, en dan konden wij op eene van die door hem genoemde plaatsen eene tweede conferentie bepalen.

Uit bovenstaande kan nu een ieder oordeelen of ik te veel gezegd heb toen ik zeide "dat de gedachte tot het houden van de conferentie van ds. Reyneke uitgegaan was".

En met betrekking tot eene dergelijke conferentie te Middelburg, Steynsburg of Burgersdorp zeg ik *nu nog* wat ik hier te Burgersdorp aan ds. R. gezegd heb. Nu de conferentie te Cradock afgeloopen is, ben ik gewillig ds. Reyneke of eenig ander predikant of predikanten van de Nederduitsch Gereformeerde kerk op eenige van die plaatsen of eenige andere plaats te ontmoeten in een broederlijke conferentie om over punten van Gereformeerde kerkleer en kerkinrichting te spreken en aan te toonen waarin de Nederduitsch Gereformeerde kerk m. i. niet zuiver staat. Indien ds. Reineke bezwaar had op de Cradocksche conferentie tegenwoordig te zijn of gemeend had dat die op eene andere plaats moest gehouden geworden zijn, "waar zoowel de Nederduitsch Gereformeerde als de Gereformeerde kerk goed vertegenwoordigd wordt", dan bied ik hem nu hiermede nogmaals de gelegenheid aan om zulk eene conferentie op eene van de door hem genoemde plaatsen te houden, en hem alzoo met een in de gelegenheid te stellen om mij in eene groote vergadering te overtuigen, dat het boekje door mij aan onze lidmaten te Cradock gegeven *valsch* is.

U bij voorbaat dankende voor de opname van bovenstaande in uw geëerd blad, noem ik mij

Uw dienstw. dienaar,
LOUIS P. VORSTER.

Burgersdorp, 4 Augustus 1897.

HANDEL EN NIJVERHEID.

GOUDUITVOER.

Gisteren werden per de Scot 101,193 ons ruw goud uitgevoerd, geschat op een waarde van £160,185.

NATALS FINANTIEN.

PIETERMARITZBURG, 10 Aug.—(Per telegraaf.)—Het koloniale inkomen voor Juli bedraagt £144,586 tegen £175,167 in dezelfde maand verleden jaar. De uitgaven in de kolonie bedragen £108,599 tegen £65,127 verleden jaar in dien tijd.

NATAL'S SPOORWEGEN.

PIETERMARITZBURG, 10 Aug.—(Per telegraaf.)—Het spoorweginkomen voor de week, geëindigd 31 Juli, bedraagt £16,992 tegen £23,877 voor dezelfde week in het vorige jaar.

[ZIE OMMEZIJDE.

IN MEMORIAM.

WIJLEN MEVR. ALEXANDER MCMILLAN VAN OAK GLEN, KLAPMUTS.

Hermanne Cornelia McMillan, was de jongste dochter van wijlen den onvergetelijken ds. G. W. A. van der Lingen.

Zij werd geboren 21 Mei, 1842, en overleed 7 Augustus 1897.

"De gedachtenis des rechtvaardigen (zegt Godswoord) zal tot zegening zijn." Tot zegening, tot ontgloeien van 't hart, tot lof en aanbidding stemmend zullen deze regelen zeker zijn, voor zulken van Gods volk die nog steeds het hart voelt trillen bij de gedachte aan de gezegende jaren 1860 en 1861 en hunne heerlijke geschiedenis: tijden van zoo krachtige daden Gods in ons land. Cornelia van der Lingen was een voorloopster van de zeer gezegende opwekking dier dagen.

Zij die zich in dien tijd kunnen terugplaatsen, weten het, dat in de dorre dagen die vooraf gingen, onder de getrouwe leeraars veel roepen tot God was om den levend makenden geest. Of gepaard met eene zeer ernstige prediking. Of hierdoor hetgeen volgde bij haar werd voorbereid, kan niet bepaald worden. Zij liet het niet blijken. Van jongs was er bij haar een merkbare ingetogenheid, welke haar bijbleef ook toen de lentetijd des levens genaderd was, en zij op heusche wijze het levensgeluk deed verstaan in uitingen als deze:—

In d' opgang onzer dagen
Is 't alles welbehagen
Wat natuur ons biedt.

Het was zes maanden voor de gezegende opwekking, dat zij leerde haken naar genietingen welke men te vergeefsch buiten de openbaring zoekt. In den nacht werd zij meermalen gewekt en bezigggehouden met woorden uit den bijbel, welke haar niet zelden toegelicht werden.

De Heer trok deze schoone maagd, met touwen der liefde, en zoo spoedig was hare beslissing dat zij zich voegde bij een klein aantal vrouwen van middelbaren leeftijd, die wekelijks zamen kwamen om den Heer te smeeken om eene herleving in ons land. Zij deelde rijkelijk in de groote zegeningen, die als stroomen van den hemel daalden.

Dat hetgeen met haar gebeurde geen voorbijdrijvende morgen wolk was, blijkt uit haar gezegde eenige dagen vóór haren dood aan haar eenigen zoon: "Ik ben een onwaardige, er was meermalen veel verkeerds in mij, maar ik bleef kind, van ik mij aan den Heer overgaf, soms een afdwalend kind, maar toch *Zijn kind*." Gedurende haar moeitevol leven werd ook het teeken des kindschaps haar niet onthouden. Die God lief kastijdt Hij.

Op jeugdigen leeftijd in het huwelijk getreden met den heer J. C. Gie, gaf zij zich met den gloed der jeugdige liefde aan dezen jongen christen over, den Heer prijzende voor Zijne vaderlijke lotsbeschikking, dan, niet vele jaren mocht zij dit geluk onbelemmerd genieten; want vreeze sloeg zij van tijd tot tijd zijn kwijnende gezondheid gade, en na zij hem het vierde telgje had gebracht, werd hij haar onverwachts van het hart gescheurd. Het eene kindje ging hem nog vooruit, en het jongste volgde spoedig. Zoo zag zij zich weder met de twee overgeblevene kleinen in de pastorie onder de ouderlijke zorg geplaatst.

Gedurende de jaren van haar weduwschap g haar meer dan een storm over het hoofd Zware bestrijdingen des boozen, en liefelijke tegemoetkomingen des Heeren, leidende tot krachtige overwinningen, waarover zij gaarne placht te spreken.

Bij de gedachte aan haar tweede huwelijk, was het haar streelend, dat zij den heer Mc. Millan zou kunnen helpen in de opvoeding der jeugd en mede dienstbaar zijn om zielen voor haren Zaligmaker te winnen. Ook in dit huwelijk ontbraken de beproevingen en kastijdingen niet, van de zeven kinderen hun geschonken, zijn er slechts twee overgebleven.

Toen haar drie jaar geleden een jonge dochter van zeventien jaar na korte waarschuwing ontnomen werd, zag zij, bij het sterrend kind staande, haren echtgenoot aan, en zeide: "Mc. Millan, laat ons den Heer een vrijwillig offer brengen, een volkomen offer," en bij de begrafenis van die lieve schoone bloem sprak zij: "*God is groot, maar God is ook goed*"!

Vooral roemt haar echtvriend, haar Godvruchtigen wandel gedurende de jaren zijner zware ziekte, toen zij de plaats van vader en van moeder tegelijk in het gezin vervullen moest.

Eenige jaren voor haar einde werd van tijd tot tijd de sloping van haar aardsche tabernakel aangekondigd, in 1894 ondernam de heer Mc.Millan, eene reis naar de Transvaal voor hare gezondheid, ook daarbij vond zij niet veel baat, en niet lang daarna verklaarde dr. Retief dat de verslapping van het hart merkbaar scheen toe te nemen. In Januari consulteerde hij met dr. Van Breda over haren toestand; in het begin van Februari scheen zij tot den oever des doods gekomen te zijn. Zij gaf boodschappen aan familiebetrekkingen en anderen en begeerde naar den overgang, zeggende: "Ik zou zeer teleurgesteld gevoelen zoo ik weder teruggeroepen werd." Plotseling kwam er echter eene verandering, en sedert bleef zij voortwaggelen tot op het laatst. Zij had vlagen van zware benauwdheid, en bij de bestrijding des vijands, dat zij in zulken toestand den geest zou geven, was haar antwoord: "Indien dit Gods wil zij, onderwerp ik mij."

Aan den avond van den laatsten dag haars levens zeide zij:—"Welke kalme dag was deze, bovennatuurlijke kalmte, en gedurende den dag was moeder bij mij. Ik sprak met haar en zij verstond mij. Ik wensch dat ik van nacht van den hemel kan droomen." Zij sliep gerust tot in het midden van den nacht, ontwaakte voor een oogenblik en sliep spoedig weer tot den morgen.

In den morgen vroeg haar echtgenoot haar hoe zij zich bevond. "een weinig beter," antwoordde zij, "doch ik voel zoo vreemd." Hij verliet voor een oogenblik het vertrek, doch werd dadelijk teruggeroepen om haar in zijne armen den laatsten ademtocht te zien uitblazen: eene kleine hoest had het water over het hart doen stroomen en het laatste levensvonkje uitgedoofd

Kort voor haar einde gaf zij een boodschap aan hare naaste bloedverwanten:—"Indien gij mij niet wederziet, wij zullen haast bij elkander zijn; de tijd is kort!" Het liefdevol hart ging ook in het einde uit naar den medemensch: "Zegt aan een iegelijk, dat degenen die den Heer nog niet hebben, zich moeten haasten, en hunne roeping en verkiezing vast maken, want de komst van onzen Heer is zeer nabij."

Dat dit woord, ons thans als uit het graf toegeroepen, ingang moge vinden in menig hart, is onze ernstige bede.—*Medegedeeld*.

DE SNIPPERMAND.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In uwe uitgave van 3 Augustus zie ik een brief onderteekend "Snippermand," waarin genoemde heer een reisverhaal door "S. C." in uw vorig nummer verschenen, ten sterkste veroordeelt. Neen, hij kritiseert niet alleen den schrijver van bovengenoemd reisverhaal, maar ook uzelven, omdat gij dat verhaal in uw blad opgenomen hebt. Mogelijk, indien gij, in plaats er van, een oorspronkelijker, luimiger, lezenswaardiger stuk van dien geleerden heer "Snippermand" hadt, dat het gros uwer lezers met bewondering vervullen kon, hen naar harte lust deed amuseeren en in lezenslust deed verzinken, dan hadt gij "S. C.'s" reisverhaal zeker naar de snippermand gezonden. Jammer toch dat "Snippermand" niet eens editeur van *Ons Land* worden kon! Denk eens welke lezenswaardige stof zijne lezers dan niet zouden krijgen! Maar ach, dan zou er wellicht geen *Ons Land* bestaan; want die geleerde heer zou er misschien geen geschrift krijgen dat waarde genoeg bezit om in zijn blad geplaatst te worden, en hij zou het zoo maar naar de snippermand zenden.

"S. C." had zeker niet bedoeld om zijn verhaal voor zulke beoordeelaars als "Snippermand" in uw geeerd blad te doen plaatsen, maar wel voor zijne vrienden en betrekkingen die er waarschijnlijk meer waarde aan zouden gehecht hebben, en voor wie het van meer belang was.

Er wordt dikwijls een stuk in uw blad geplaatst dat slechts een klein gedeelte van het publiek aangaat, niet waar? Het zou mij spijten als zulke heeren als "Snippermand" dan moeten teleurgesteld worden als zij uitvinden dat zij hun tijd nutteloos besteed hebben aan het lezen van zulke, voor hen zoo nietsbeduidende, stukken.

Er zijn sommige menschen die dikwijls iets doen om, zooals de Engelschman zegt, "to show off;" nu is het wel te vragen of "Snippermand" niet een van dezulken is met slechts dit gebrek dat hij nog geene knapheid getoond heeft. Ook is het te vragen of hij erin geslaagd is u, heer editeur, zoowel als "S. C.," eene les te leeren door het aanwijzen van u beider fouten.

Ik ben, enz.,

VOOR RECHT.

WORCESTER.

(Van een correspondent.)

De achtste dag is haast weer daar, en uwe lezers zien weer met verlangen naar het wekelijksch verslag uit. Het is soms wat moeielijk zulks te doen, maar nochthans zal ik trachten mijn plicht te vervullen.

Woensdag vond er stemming plaats in het stadhuis. Onze geachte burgemeester, de heer T. W. H. Meiring was stemopnemer. Er moesten twee leden voor den municipalen raad gekozen worden. Er waren drie kandidaten, n.l. de heeren J. C. Winterbach, F. Taylor en V. Harris. In het begin ging alles zoo maar stilletjes voort met de stemming, maar toen de kandidaten wat later zagen hoe de zaken stonden, werden zij wat levendiger, en begonnen hunne vrienden op te wekken. Om 5 uur was de uitslag als volgt: V. Harris 103, J. C. Winterbach 101 en F. Taylor 100 stemmen. De stemopnemer verklaarde de twee eerstgenoemde heeren gekozen. De uitslag werd met groot genoegen door de aanwezigen ontvangen. De heer Harris nam toen het woord, en sprak de vergadering toe, na eerst den stemopnemer (polling officer) te bedanken voor de onpartijdigheid, door hem aan den dag gelegd. Het speet spreker te moeten zeggen, dat de heer Meiring niet zoo wel was, als hij wel zou wenschen. Was het iemand anders die dezen plicht had moeten handhaven, dan had hij waarschijnlijk een ander persoon in zijn plaats gekregen. Maar spreker moest tot lof van zijn ouden vriend zeggen, dat hij gaarne zijn plicht wilde doen. Spreker bedankte zijn vrienden, die voor hem gestemd hadden, en zeide dat al zijn vrienden het misschien niet mochten weten, dat hij reeds 10 jaren lid van den raad was, en hij had, zoo ver hij weet, gedurende dien tijd zijn plicht gedaan, en hij hoopte zulks ook in de toekomst te doen. Indien hij zulks niet mocht doen, dan moesten zijn ondersteuners hem zulks dadelijk onder de oogen brengen.

De heer Winterbach zeide, zoo na mogelijk, dat hij nog maar een vreemdeling was, en hij gevoelde zich vereerd omdat de stemgerechtigden hem zoo hoog op de stembus geplaatst hadden. Hij is goed bekend met de municipaliteit zoowel als met den afdeelingsraad, daar hij als zulks te Ceres en Tulbagh lid was, op welke plaatsen hij zijn kiezers altoos, zoo ver hij wist, satisfactie had gegeven.

Do heer Taylor bedankte ook in 't kort, en zeide dat alhoewel hij niet gekozen was, hij toch dankbaar was voor diegenen die voor hem gestemd hadden. Toen hij vroeger in den raad was had hij, zoo ver mogelijk, getracht zijn best te doen, en zoo hij heden was gekozen dan zou hij dezelfde voetstappen gevolgd hebben.

Na een bedankje aan den voorzitter keerde ieder huiswaarts.

Hedenmorgen werd door den weleerw. heer John Murray het huwelijksknoopje gelegd tusschen den heer Johan Michiel de Villiers, P.zn., van de Paarl, met miss Aletta Louisa Maree, van Worcester. Zij zijn getrouwd ten huize van den heer Hendrik le Roux, en zij zijn dadelijk per spoor naar de Paarl vertrokken. Wij wenschen het jonge paar een gelukkige toekomst.

Met de electie van het hoogerhuis gaat het nog maar stilletjes. Wij zijn nog niet zoo ver gevorderd als de middellandsche cirkel van zooveel bekwame mannen als 33 te kunnen voorstellen, bravo! Zou die cirkel ons niet te hulp komen met een paar van hun knappe mannen?

Met betrekking tot de inwijding van het vernieuwde kerkgebouw, dat j.l. Zaterdag heeft plaats gevonden, heeft uw eigen rapporteur reeds zoo een breedvoerig verslag gegeven, dat er voor mij niets overblijft dan alleen te zeggen dat al de collecten te samen de som van £150 8s. 0d. hebben bedragen. Ik mag hier nog bijvoegen, dat veel eer toekomt aan den heer Schalk Rabie Sr. voor zijn trouwe diensten bewezen gedurende de verandering der kerk. Men kon hem altoos op zijn plaats zien. Hij heeft het niet te min geacht zulks te doen.

Terwijl ik schrijf waait een vreeselijk sterken noordwestewind (we mogen 't haast een stofstorm noemen). Het is te hopen dat die wind wat regen zal meebrengen.

Mij wordt zoo even verhaald dat brandewijn nu van £20 tot £25 haalt. Andere producten blijven nog op prijs.

Vergadering te Houtkraal-statie.

DE HEER THERON GEEFT VERSLAG.

Op eene uitnoodiging aan de heeren Theron en Du Toit van den bondstak Rhenosterberg, om gemelde heeren te ontmoeten op 4 Augustus, daagde de heer Theron alleen op; de heer Du Toit maakte zijne verschooning per brief bekend, waarom hij de vergadering niet konde bijwonen.

De voorzitter, Adriaan Vorster, verwelkomde den heer Theron en vroeg hem om de vergadering mede te deelen wat hij gedaan heeft in het parlement gedurende de afgeloopen sessie.

De heer Theron verkoos liever om tijd te besparen door vragen aan hem door de leden der vergadering te doen. Er werden vele vragen gedaan met betrekking tot den Bulawayo spoorweg. Hij zei dat de uitslag was dat de Kolonie zes maanden kennis kan geven om alzoo de overeenkomst ten einde te brengen en daarmede was de vergadering tevreden.

De heer Theron werd gevraagd of hij in de toekomst den heer Rhodes weder zou ondersteunen. Ten antwoord zeide hij dat het onmogelijk was zulk een vraag te beantwoorden, daar de heer Rodes iets goeds mag voorstellen en hoe dan gehandeld.

Verder was er een discussie omtrent Rhodes' gedrag, en ook omtrent ons thans bestaand ministerie.

De heer Theron zeide dat hij voor de motie van wantrouwen gestemd heeft en meer kon hij niet.

Er werd toen een motie van vertrouwen in den heer Theron voorgesteld en er was niet één er tegen.

Uw correspondent moet hiermede erkennen dat er niets te zeggen valt op het gedrag van den heer Theron gedurende de laatste sessie, in het werk van de vorige sessie, heeft hij zijn motie van wantrouwen gehad en daarmede was het afgedaan; met een bedanking aan den heer Theron ging de vergadering uiteen.

Kort na afloop van de publieke vergadering, werd de bondsvergadering gehouden. Het doel der vergadering was om leden voor het hoogerhuis te kiezen.

De uitslag was als volgt:—

D. Viljoen 12, A. J. Herholdt 12, Christiaan du Plessis 6, Dr. Hoffman 2, O. J. Marais 2, J. J. W. van Zijl 1, Sarel Marais 1, D. J. van den Heever 1, Hendrik van Zijl 1, dr. Kotzé 1, E. du Toit 1.

De drie eerste leden op de lijst werden verkozen verklaard. De vergadering was toen afgeloopen en elk een was tevreden met de verrichtingen.

De gelukkige vondst van een dame.

Een dame, in den Vrijstaat woonachtig, heeft een gelukkige vondst gedaan, en heeft de feiten daaromtrent aan ons ter bekendmaking medegedeeld. Gelijk zoo vele vrouwen in dit land was zij het slachtoffer van slechte gezondheid, rhumatisme, hoofdpijn en algemeene zwakte, welke ziekten haar kwelden, maar, zoo als zij in haar brief zegt, zij verheugt zich nu wederom in een goede gezondheid, dank zij de volmaakte genezing die zij verkreeg door Dr. Williams' Pink Pillen; "Mooiplaats, Le Souvenir, O. V. S., Waarde heeren,—Ik heb het genoegen u te kunnen melden, dat ik Pink Pillen heb gebruikt tegen zwakte, hoofdpijn en rhumatisme, en ik bevond *ze een volkomen geneesmiddel* voor al deze kwalen. Ik zal nimmer iets anders gebruiken.—De uwe, oprechtelijk (Mevr.) J. Krijnauw." De steeds toenemende populariteit van Dr. Williams' Pink Pillen voor bleeke menschen bewijst buiten eenigen twijfel dat zij alles zijn, wat zij beweeren te zijn. Niet alleen hebben zij duizende gevallen genezen van rhumatisme, sciatica, lumbago en neuralgia, maar groote aantallen lijders aan verlamming, St. Vitus dans, tering, of "verzwakking," chronische indigestie, schurfte en roos, zegenen haar naam, daar zij door haar gebruik hun goede gezondheid wederkregen. Worden verkocht door handelaars, in 't algemeen, of postvrij verzonden door Dr. Williams' Medicijnen Maatschappij, Kaapstad. Zes bottels voor 17s., of een bottel voor 3s. 3d. Het eenig zeker middel tegen onregelmatigheden, anæmia en alle kwalen der vrouwelijke sekse.—Adv."

Een kostbare voerplant.

Kaapstad, 8 Aug. 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer, — L.l. Zaterdagavond werd een vergadering in de Goede Hoop zaal gehouden over het opheffen der belasting op meel en voornamelijk op ingevoerd vleesch. Beide vragen zijn natuurlijk zeer gewichtig voor alle kuststeden en niet ten onrechte werd beweerd dat, in geval de kuststeden van het buitenland uit met meel en vleesch voorzien werden, het onze boeren dan mogelijk zou zijn het land en de binnenlandsche dorpen te voeden. Het is mogelijk mielies en meel naar het binnenland te zenden, veel moeilijker echter is het bevrosen vleesch daar heen te sturen. Alle toespraken, en wel zeer levendige, werden door stadsbewoners tot stadsbewoners gericht en vele rechtdenkende boeren zullen hoogstwaarschijnlijk het besluit billijken om den noodigen invloed op onze autoriteiten uit te oefenen om de belasting van levensmiddelen weg te nemen, zoodat zoo weinig mogelijk ellende den armeren stadsbewoners tegenstaart. Na het wegnemen der belasting moesten, zooals van zelf spreekt, de slachters en bakkers bewerkt worden hunne prijzen dienovereenkomstig te verlagen. Natuurlijk zou dit alles heel wat verlichting aan de kuststeden geven; het land zelf zou nog aan alle streken van slachters en bakkers blootgesteld zijn en de regeering zou tusschen twee vuren zitten. Neemt ze, naar mijn meening ten onrechte, niet de bedoelde belasting weg, dan zal er zeer spoedig ellende onder de armere bewoners der stad heerschen. Neemt ze de belasting weg dan zullen zeer spoedig onder de boeren, die niet door onze bril zien, vergaderingen gehouden worden en over de onrechtvaardigheid der regeering zullen eindelooze toespraken en beschuldigingen verschijnen. Niet ten onrechte zullen de boeren vragen: Duizenden en duizenden van ponden laat gij hoe langer hoe meer aan het meer eischende buitenland toekomen hoe hooger onze nood stijgt. De armere boeren stelt gij hulpeloos aan verderf bloot en uit de welgestelde boeren maakt gij "arme blanken." Duizenden van ponden zijn tevergeefs weggemeten om onze grenzen te beschermen tegen runderpest, waar bijna zeker vooruit te zien was dat de runderpest door al deze bescherming heen zou breken. Dank zij de andere maatregelen der regeering zullen onze troepen beesten niet meer geheel tot niet komen, maar een verlies van slechts 5 tot 10 percent kan bereikt worden. Maar hoe als het bewezen wordt dat ook onze schapen en bokken gedecimeerd worden? Wij moeten op het ergste voorbereid zijn. Het zou een vreeselijke ellende voor het geheele land zijn, als men de pest niet onder schapen en bokken kon keeren. Alle herkauwende dieren staan bloot aan het gevaar der pest. Wild lijdt erg, doch schapen en bokken zijn niet zoo vatbaar en kunnen gemakkelijker afgezonderd worden en daarom gemakkelijker beschermd.

De eerste, gewichtigste vraag voor ons boeren en ook voor de regeering zal zijn: Hoe is het mogelijk ondanks runderpest, droogte en sprinkhanen, ons vee niet slechts in 't leven te houden maar zelfs drie- of vijfmaal meer te maken om de instroomende bevolking niet slechts goed maar ook goedkoop te voeden, zoodat wij het aanbod van Australië weer kunnen verwerpen? Op deze vraag zal het gouvernement maar een antwoord kunnen geven, namelijk: levert goedkoop, gezond, zelfs de grootste droogte wederstand biedend voer, en gij zult goedkoop en volop vleesch produceeren. Voer is vleesch, ook wol, en dat beteekent weêr geld en gezondheid. Een dier, dat 3 of 4 maanden per jaar nood en ellende uitstaat, kan op den duur niet gezond blijven. Bijna al onze dieren worden slechts karig gedurende 5 of 6 maanden in drooge of slechte jaren gevoed. In dien tijd kan er geen sprake zijn dat ze aan vleesch zullen winnen. Een gezonde, krachtige, zware wol kan niet verwacht worden. De wol moet borstelachtig of slecht zijn. Van de lammeren gaat bijna de helft door gebrek aan melk en wegens gebrek aan kracht verloren. Zoo wij een voederplant goedkoop, zelfs in drooge streken, produceeren kunnen, kan dit alles geregeld worden. Wij hebben in onze Afrikaansche schapen en in de boer-bokken dieren die bij goed, geregeld voer, twee lammeren geven en goed grootmaken. Wij kunnen zwijnen fokken, die tien varkjes werpen en goed grootmaken en het wordt ons mogelijk gemaakt snel en ook goedkoop vleesch te produceeren.

Onze wol kan en moet op hetzelfde hooge standpunt gebracht worden als die van Australië. Een wijze regeering heeft niet alleen landbouwproefplaatsen, maar ook proefplaatsen voor vee op te richten, om jonge denkende boeren te vormen. Maar waar is de plant, die een woeste vlakte bevrucht en waar is de boom, die in woeste zandvlakten gedijt en vochtigheid aan den dorstigen grond bezorgt? Beide zijn voorhanden en als een geëerde regeering deze vraag niet beantwoorden kan of wil, dan ben ik bereid de noodige ophelderingen te geven.

G. W. v. S.

Caledon Spoorweg.

Caledon, 5 Augustus 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Wil u zoo goed zijn het volgende te publiceeren. Nu dat wij teleurgesteld zijn met den ons beloofden spoorweg, hebben wij tijd te overdenken welke lijn de beste is om te nemen. Van S. L. Pas naar Caledon. Zooals de postweg loopt, is het ongeveer veertig mijlen. Maar het zou ongeveer tien mijlen langer zijn voor den spoorweg, daar men een gelijkmatig pad zou moeten zoeken, geschikt voor den locomotief. Ik denk dat de lijn om Hanglip de beste zou zijn, ofschoon die ongeveer tien mijlen langer zou zijn dan de spoorweglijn door het Groenland, en wel om de volgende redenen: 1. Omdat het een gelijke weg zou zijn, 2. omdat de locomotief op een gelijken weg een zwaarder last kan dragen en sneller gaan, 3. omdat de weg door verscheidene kleine bosschen zou loopen, die vele sleepers zouden leveren, 4. omdat vele bad- en vischplaatsen er voordeel uit zouden trekken, zooals Vischhoek, enz., 5. omdat het het begin zou zijn van een eenmaal voorgestelde kustlijn, 6. omdat een spoorweg in dat deel veel meer benoodigd is dan in het Groenland, dat reeds een spoorweg aan een einde, Sir Lowry's Pas, heeft, en zeker is er een te Botrivier te krijgen, dat is het andere einde. Rond Hanglip te gaan, bedoelt *niet*, Kaap Hanglip, als van de Kaapsche vlakte gezien, die door een groote vlakte aan het vasteland verbonden is, en ongeveer een mijl in zee uitsteekt. Zoo de spoorweg langs Hanglip ging, zouden zeven plaatsen er door bevoordeeld worden: Kogelbaai, Buffels Stal, Waaigat, Weltevreden, Lamloch, Hermanusrivier en Botrivier. Die zeven plaatsen zouden meer direct bevoordeeld worden dan wanneer de spoorweg door het Groenland liep; geen tunnel vereischt en weinig cuttings. Wanneer de Nieuwe berg meer berijdbaar zal zijn, is Villiersdorp slechts ongeveer twintig mijlen van S. L. Pas. De Hanglip-spoorweg zou minder per mijl kosten dan de Groenland-spoorweg, en zou veel veiliger zijn. De Hanglip-spoorweg zou *korter* zijn dan de wagenweg of het trekpad naar Hanglip.

Ik ben, enz.,

FRED. METCALF.

Een zegen voor lijders aan slechte spijsverteering.

TANDEN! TANDEN! TANDEN!

De heer Nolan, tanden-dokter, Heynes Mathews gebouwen, Adderley-straat, Kaapstad, wenscht aan het publiek van Zuid-Afrika bekend te maken dat ten einde te voorzien in de aanvraag naar eerste klasse tandheelkunde tegen matige prijzen hij bereid is te verschaffen: Het allerbeste werk; daar hij juist een nieuw duplicaat toestel met al het nieuwste toebehooren heeft ingevoerd, is hij in de positie de grootste voldoening te geven aan elke patient binnen de kortst mogelijke kennisgeving. De heer Nolan is een specialist in het trekken van tanden; zonder pijn; hij gebruikt geen gas, geen chloroform, of eenig iets dat bewusteloosheid veroorzaakt. Een set tanden kan gemaakt en gepast worden binnen 24 uren mits dat men vooraf 24 uren kennis geeft. Door middel van het verbeterde zuigingstelsel, is het niet noodig de wortels of eenige gezonde tanden uit te trekken, en later kunnen tanden toegevoegd worden aan de plaat tegen geringe kosten. Bedorven tanden kunnen gevuld worden en aldus dienstbaar gemaakt worden. Het voornoemd werk wordt gewaarborgd het beste te zijn dat in Zuid-Afrika verkregen kan worden, en waarvoor in den regel tweemaal zooveel elders betaald moet worden. De heer Nolan heeft een speciale studie gemaakt van kunstmatige tanden en pijnlooze uittrekking en heeft meer dan 15 jaren ondervinding in Europa en in dit land; en hij wil het publiek doen verstaan dat, hoewel zijne prijzen billijk zijn, het onmogelijk is een beter kwaliteit werk te vinden. Consultatie vrij. Let op het adres: Den heer Nolan, Heynes Mathews gebouwen, Kaapstad.—[ADV.]

ABERDEEN.

(Van een Correspondent.)

De Aberdeen sports werden gehouden op Maandag, 26 Juli, 1897.

Gedurende den voormiddag was 't weder zeer aangenaam, maar in den namiddag woei een sterke weste-wind, die wolken stof deed aanjagen en het den mededingers in de sports zeer moeilijk maakte.

Het eerste was 100 yards voetwedren, die in drie afdeelingen geloopen werd. Eerste prijs, zilveren koekbord; tweede prijs, zilveren suikerdoos. P. Kingwell, 1; Cawood en Greybe, tie.

Een mijl cycle wedren.—Eerste prijs, een horloge; tweede prijs, stel servetten ringen.

Meisjes lepel en ei wedren, drie prijzen in elke afdeeling.—De winners waren Bedford en Fourie, 1; Bam en Van der Merwe, 2; Mey en Swanepoel, 3.

100 yards voet-wedren voor jongens onder tien jaren oud.—O. Fitzhenry, 1; P. Swanepoel, 2.

Een mijl cycle-wedstrijd.—Eerste prijs tafelklok; tweede prijs, schrijfdoos. S. J. du Plessis, 1; J. van den Berg, 2.

Eenige van de leerlingen van 't Graaff-Reinet college, onder toezicht van den heer Otto, gaven eene gymnastische vertooning en gedroegen zich zeer flink.

100 yards voet-wedren voor jongens onder veertien jaren, werd gedaan in twee afdeelingen.—Hamberg en Mare, 1; Fitzhenry en A Weideman, 2.

220 yards voet-wedren voor jongens onder zestien jaren.—Eerste prijs, komfijtpot; tweede prijs, schrijfdoos. J. Compaan, 1; G. Fouchee, 2.

2 mijl cycle-wedstrijd.—H. Whittington, 1; McLea, 2; tijd 5 minuten en 35 seconden.

200 yards voet-wedren.—Eerste prijs, wijnbeker; tweede prijs, beschuittrommel, W. Cawood, 1; G. Gueijbe, 2; tijd 25 seconden.

100 yards zak-wedren.—Prijs een paar haarborstels. Winner, C. Reynolds.

1 mijl cycle-wedstrijd voor jongens onder zestien jaren.—Eerste prijs, inktstander; tweede prijs, boterkoeler. P. du Plessis, 1; J. van den Berg, 2.

Hoogspringen.—Eerste prijs, salade schotel; tweede prijs, inktstaander. W. Cawood, 1; J. Scholtz, 2.

100 yards voet-wedren (kampioenschap). Prijs zilveren beker, J. Scholtz.

3 mijl bicycle wedstrijd.—P. J. du Plessis, 1; Wooding, 2.

Jongens driebeen-wedren.—Van Lingen, 1; Fullerton, 2.

100 yds oudemansvoet-wedren.—C. A. Neser, 1; J. B. Rabie, 2.

3 mijl cycle-wedstrijd. — J. du Plessis, 1; Whittington, 2.

120 yards hurdle-wedren.—W. Cawood, 1; C. Cawood, 2.

1 mijl cycle-wedstrijd (pronkdracht).—Woodling, winnaar.

10 mijl cycle-wedstrijd (handicap).—S. J. du Plessis, 880 yards; McLea, 360 yards; Whittington, 70 yards. Tijd 20 minuten 10 seconden. S. J. du Plessis, 1; McLea, 2.

1 mijl voet-wedren.—G. Wippenaar, 1; P. Weideman, 2. Tijd 5 minuten en 14 seconden.

Halfmijl bicycle-wedren. — C. Cawood, 1; Whittington, 2.

Halfmijl voet wedren.—Wippenaar, 1; Brummer, 2.

440 yards voet-wedren.—Carwood, 1; Brummer, 2.

Wedren met hindernissen.—Kleurlingen.

Alles liep zeer voorspoedig af en er waren geene ongelukken te beklagen. Ook was er geen geraas noch eenige onbehoorlijkheid begaan.

In den avond werd er een concert gegeven en intusschen werden de prijzen uitgedeeld door mejuffrouw Bedford, de echtgenoote van den president van den "Aberdeen Sporting and Cycling Club." Verschillende aanspraken werden ook gehouden en "God Save the Queen" maakte het slot der werkzaamheden.

Weg met het ministerie!

Ceres Road Station, 8 Augustus 1897.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Moet men niet verontwaardigd uitroepen: weg met het ministerie! als men sir Gordon Sprigg's daden nagaat? Eerst heeft hij gezegd dat de tegenstanders van de brandziektewet waren opgezweept door den duivel van onkunde. Ten tweede heeft hij beloofd in de driften-kwestie als Engeland zou oorlog maken met de Transvaal: Vrij vervoer der troepen over onze spoorwegen, de helft der oorlogsonkosten te betalen en nog eene troepenmacht bij te zetten. Nu heeft hij weder in Engeland een oorlogsschip beloofd en wij zullen er voor moeten betalen. Dan gaat hij nog vertellen dat niet meer dan de helft der Afrikaners tegen Rhodes zijn. Rhodes, die de hoofdrol gespeeld heeft in het schandelijke Jameson-komplot en een zware straf verdiend heeft, gaat hij verdedigen, al was het ook met de grootste leugens. Kunnen wij nog in zulk eene regeering vertrouwen? Sir Gordon staat aan het hoofd van het ministerie, en moge de hemel ons verder van zulk een ministerie bewaren, dat met zijn eigen stem op de kussens is gebleven. Is dit niet tot groot nadeel voor ons land? Neen, vrienden en bondsmannen, ziet toe bij de volgende elektie wien gij naar het parlement zendt. Zendt toch niet mannen die zoo maar blindelings mijnheeren Sprigg en Rhodes volgen en millioenen van ponden sterling weg stemmen zooals met den Bulawayo-spoorweg.

EEN BONDSMAN.

VENTERSTAD.

(Van een correspondent.)

9 Augustus, 1897.

De droogte houdt aan. Geen teeken van regen, vandaag weer westenwind en stof. Er is zeer weinig gezaaid. Wij hebben geen strengen winter. Het rijpt nog wel elken nacht, maar niet scherp. Men is druk bezig met inenten in onze omgeving. Zes officieele personen zijn daar mede bezig, en dan zijn er die door onofficieele hunne beesten laten enten. Tot hiertoe is de uitslag zeer bevredigend. Zaterdag zijn alle beesten die op de dorpsgronden zich bevinden, ingeënt. Zoo ik hoor zijn er boeren die nog niet besloten hebben om te laten enten. Er zijn er die willen geen 7 percent afgeven, en er zijn er die gemoedsbezwaren hebben om gezouten beesten ziek te maken, en dan te dooden om gal te krijgen, enz. Maar wanneer zij zien dat enten goede resultaten oplevert, zullen zij ook wel bijdraaien.

Zaterdagmiddag werden door het distriktsbestuur van den Afrikaner Bond als leden voor het hoogerhuis genomineerd de heeren D. P. van den Heever en M. J. Pretorius, van Middelburg. Die heer had beloofd Zaterdag hier te zijn, en velen waren ingekomen om hem te hooren, maar er kwam een telegram dat hij de trein gemist had. Hij moe ni zoo maak ni, om een groot publiek teleur te stellen.

Onze publieke school is met eene onderwijzeres vermeerderd. Er zijn nu twee onderwijzers, de heeren P. A. Basson en B. L. Dijkman en jongejuffrouwen Jannasch en M. en E. Hahn.

In de plaats van onze twee aftredende municipale commissarissen, zijn zonder oppositie gekozen de heeren D. G. Steyn en F. N. Viljoen F.zn. De heer D. G. Steyn, die vroeger commissaris en voorzitter was, is nu voor de derdemaal als voorzitter gekozen. Als auditeuren voor het volgend jaar zijn gekozen de heeren B. L. Dijkman en Theo. Viljoen.

Aanneming van lidmaten bij de Ned. Geref. gemeente zal op Maandag, 23 dezer, plaats hebben.

Tot afgevaardigden ouderling naar de synode is als primarius gekozen de broeder D. H Viljoen, F.J.zn, en als secundus de broeder W. J. Grobler.

De nieuwe zendingskerk van de Gereformeerde gemeente zal op 11 September a.s. worden ingewijd.

Zondag, 15 dezer, hoopt ds. W. J. Snijman zijn schoonzoon, proponent W. Postma, te Bethulie te bevestigen, en eene week later, ds. M. Postma te Middelburg van de gemeente los te maken.

Ds. Pepler hoopt bij gelegenheid van het eerstkomende avondmaal een orgel en gaanderij en nieuwe gordijnen in de kerk, en een ringmuur om de kerk te hebben.

EEN GROOT SUCCES.—"Ik kan thans met gemak loopen," zegt de heer E. Butcher, van Martindale, nabij Grahamsstad. "Uw Hanson's Magic Corn Salve is bewezen een groot succes te zijn, daar ze mij volkomen heeft genezen van mijne likdoorns." Verkocht door alle handelaars, of een doosje, postvrij, toegezonden voor 1s 6d, door G. T. Fulford & Co., Kaapstad.—[ADV.]

DE WAAL & CO.,

Het Goedkoopste Handelshuis voor

HEINING MATERIAAL

Doorn Draad,
IJzeren Standaards,
Gladde Galvaniseerde Draad

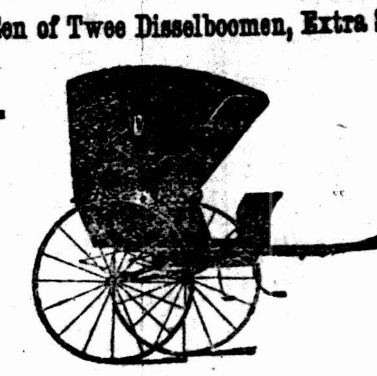
IJZERWAAR voor HUISELIJK GEBRUIK

Ledikanten,
Kook Kachels,
Olie Kook Kachels.

DE WAAL & Co.

Voor gebruik met Een of Twee Disselboomen, Extra Sterk voor Zuid Afrika.

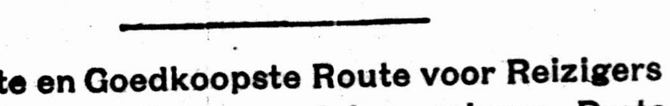
SCHRIJF VOOR CATALOGUSSEN.



WHITE RYAN & CO.

DOKTER'S RIJTUIG.

14, 16, 18, BURGSTRAAT, KAAPSTAD



Nederlandsche Zuid-Afrikaansche SPOORWEGMAATSCAHPPIJ.

Kortste en Goedkoopste Route voor Reizigers en Goederen van de Zee naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal.

Dagelijksche personendienst van Lourenco Marques (Delagobaai) in 24 uren naar Johannesburg en 21 uur naar Pretoria.

Tarief voor Reizigers naar Johannesburg £4 17s.—en £3 17s
" " " " Pretoria £4 5s. 6d.—en £3 4s

Dagelijksche personendienst van Durban (Natal) naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal en Oranje Vrijstaat.

Het Claremont Genees- en Heelkundige Sanitarium.

DE eenige inrichting van dezen aard in Zuid Afrika. Is nu open voor Zieken en voor hen die rust en herstelling zoeken.

Gelegen op eene hoogte in de schoone Claremont Vallei, op korten afstand van het Newlands Station waar altijd huurkarren staan.

Het Sanitarium is eene inrichting waar al de Middelen, Methoden en Benoodigdheden *voor de behandeling der Zieken*, worden gebruikt die in Rationeele Heelkunde erkend worden. Het heeft ook accommadatie voor personen, die zich niet ziek beschouwen, maar die moe zijn en rust noodig hebben.

● ALLE MOGELIJKE SOORTEN VAN BADEN, zooals *Stoombaden*, *Turkschebaden*, *Elektrischebaden*, *Elektrisch Uitstralende-Hitte Bad*. Dit Bad heeft zich bewezen de meest doeltreffende vorm van behandeling te zijn voor Rheumatiek, Rheumatieke jicht, Malaria enz. *De uitwerking is wonderlijk*. Bijzonder werk wordt van *Massage* gemaakt. Een mooi Gymnasium (met opgeleide Directeurs); Diëet ingericht naar de behoefte der patienten, Ruime Tafel, Uitstekende Riooleering, Flinke Kamers voor de behandeling der Zieken, geheel vrij van Besmetting, ens., ens.

Electrisch licht door het geheele gebouw, en een "lift" voor de veiligheid en het gemak van zwakke patienten.

De Inrichting vereenigt al de gemakken van een eerste klas Hotel, en alle middelen en de nieuwste uitvindingen voor de Behandeling en Genezing van Chronische Ziekten, die Speciale vereischten en Behandeling noodig hebben, die nergens anders te krijgen zijn. Een volledige staf Opgeleide Verplegers en Behandelaars, en een inwonende dokter en dames-dokter.

● Voor verdere bijzonderheden en prospectus adresseer

CLAREMONT GENEES- EN HEELKUNDIGE SANITARIUM, Claremont.

ZUID-AFRIKA'S SPA.

DE GAVE ALLEN GAVEN DER NATUUR.

De Caledon Natuurlijk Warme (Yzerhoudend) Minerale Baden, en

SANATORIUM.

HET voornaamste en meest kostbare bestaanddeel dier Wateren is IJzerachtig Koolzuurzout, aanwezig in een hoeveelheid van viermaal zooveel als in eenige andere bekende Bronnen (en onder voorwaarden waardoor het IJzer zeer gemakkelijk geassimileerd wordt), in vereeniging met een temperatuur van 120º Fahr, onwederlegbaar hunne zonderlinge reputatie daarstelt.

De Inrichting is binnen gemakkelijken afstand van Kaapstad—Sir Lowry's Pas is de tegenwoordige terminus Spoorweg-Statie daarheen.

Het klimaat van Caledon wordt als een der besten in Zuid-Afrika beschouwd. Het Sanatoruim en de Baden zijn gelegen op een heuvel meer dan 1000vt. boven de oppervlakte der zee, en binnen 7 minuten te voet van de Stad; elke zorg en gerief worden voor kranken en bezoekers bezorgd.

Het gebruik dier Wateren (zoowel voor 't Drinken als het Baden) wordt vooral voorgeschreven voor hen die lijden aan Urine Kwalen, Zenuwachtige Aandoeningen, Dyspepsia, Anæmia, Jicht, Rheumatiek, Lumbago, Sciatica, Neuralgia, en verwante ziekten. Het Kolzuur in het water aanwezig heeft een prikkelende uitwerking op het vel. De Wateren verschaffen een Tonic bij herstelling van snel verloopende ziekten en voor zwakheid, waardoor ook ontstaan; zij zijn zeer aangenaam voor den smaak en bieden Tafel Water aan van de beste klas.

Pamfletten, Ontleding, Geneeskundige en andere rapporten, Termen en alle verdere bijzonderheden en inlichting zijn te bekomen op aanzoek bij

MEJ. HALLS, Eigenares.

Telegrammen:—"HALLS," Caledon.

Somerset West Strand.

MEJUFV. BENFIELD wenscht het publiek bekend te maken dat zij een Eerste-klas Logies Huis op bovengenoemde plaats heeft geopend.

Degenen die voornemens zijn het Strand te bezoeken gelieven te schrijven of in persoon aanzoek te doen—"Sea View House." Termen billijk.

Kennisgeving! Kennisgeving!

DE ondergeteekenden geven hiermede kennis dat zij van nu voortaan, niemand op *hun veld*, of *in* of *nabij* hun Vendu Kraal te Klapmuts Station zullen gedoogen met Vee van welken aard ook, *tenzij zulks geadverteerd is*; alle overtreders zullen zonder onderscheid naar de Wet behandeld worden.

J. A. BRIERS, Gronfontein.
JOHN WARD, Klapmuts.

Klapmuts, 29 Juli, 1897.

VOOR AARDEWERK MESSENWAAR EN GLASWAAR.

Thee Servies 7/6.

Breakfast Servies 10/6.

Goedkoopste Handelshuis IS "WEDGWOOD HOUSE" THEATER GEBOUWEN DARLING - STRAAT, KAAPSTAD.

TENDERS.

TENDERS worden gevraagd tot Maandag, 23 dezer, voor het bouwen van Nieuwe School Gebouwen te Philadelphia.

Plannen en Specificatie kunnen gezien worden ten kantore van den Architect, of ten huize van den Secretaris, Ds. S. P. MALHERBE, Philadelphia, aan wien de Tenders moeten gericht worden.

De laagste of eenige Tender niet noodwendig te worden aangenomen.

JOHN PARKER, Architect.

19 Houtstraat.

ZUID-AFRIKAANSCHE KONINKLIJKE MAILDIENST

De "CASTLE MAIL" Maatschappij.

DE Stoombooten dezer Lijn vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Woensdag, te 4 uur n.m., naar Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op de bepaalde tusschentijden.

Juli 7—HAWARDEN CASTLE, Kapt. RIGBY
" 21—TANTALLION CASTLE, Kapt. DUNCAN
Aug. 4—NORHAM CASTLE, Kapt. HARRISON
" 18—DUNOTTAR CASTLE, Kapt. HAY
Sept. 1—DUNVEGAN CASTLE, Kapt. ROBINSON

Extra Booten voor Engeland, via Las Palmas

WARWICK CASTLE, Kapt. ———, omtrent 10 Juni, via St. Helena en Ascension.
AVONDALE CASTLE. Kapt. BROWN, omtrent 10 Juni.
GARTH CASTLE, Kapt. WARDEN, omtrent Juni.
TINTAGEL CALTLE, Kapt. RENDALL, omtrent Juli.
RAGLAN CASTLE, Kapt. BRYN, omtrent 8 Juli, via St. Helena en Ascension.
ARUNDEL CASTLE, Kapt. WINDER, omtrent 21 Juli.

Voor Vracht of Passage vervoege men zich bij de Agenten van de CASTLE MAILBOOT MAATSCHAPPIJ, (Beperkt

UNION LIJN

KONINKLIJKR MAILDIENST

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ (BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland via Madeira, om den anderen Woensdag ten 4 uur n.m., als onder aanleggende

VOOR ENGELAND.

Aug. 11—SCOT (Twin Screw) Kapt LARMER.
" 25—MEXICAN, Kapt. REYNOLDS.
Sept. 8—NORMAN (Twin Screw), Kapt MOLONY
" 22—TARTAR, Kapt. MORTON.

EXTRA BOOTEN VOOR ENGELAND.

GASCON (Twin Screw), Kapt. MARTIN, omtrent 12 Augustus.
GEULPH (Twin Screw), Kapt. TYSON, omtrent 26 Augustus.
GOTH (Twin Screw), Kapt. BREMMER, omtrent 9 September.
GAIKA (Twin Screw), Kapt. COPP, omtrent 23 September

Een van de Maatschappij's mooie Stoombooten zal SOUTHAMPTON verlaten voor HAMBURG, kort na de aankomst van deze Mailstoombooten.

RETOURKAARTJES naar ENGELAND gangbaar voor Zes Maanden, worden uitgereikt tegen een vermindering van 10 percent op den Dubbelen Passageprijs.

RETOURKAARTJES naar HAVENS langs de KUST worden uitgereikt voor de terugreis binnen Drie Maanden per de Union of the Castle Maatschappij Stoombooten.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek aan de Kantoren van de Union Stoomboot Maatschappij, Adderleystraat

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers Maatschappij Van de Sandt de Villiers & Co. Beperkt, aan hun Kantoor, hoek van Burg en Waal Straat, Kaapstad.